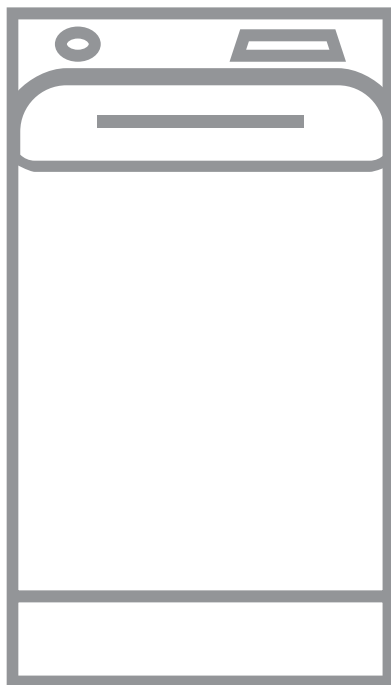


▶ LTX7CR562

RU	Инструкция по эксплуатации	2
	Стиральная машина	
UK	Інструкція	42
	Пральна машина	

USER MANUAL



AEG

СОДЕРЖАНИЕ

1. СВЕДЕНИЯ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ.....	3
2. УКАЗАНИЯ ПО БЕЗОПАСНОСТИ.....	5
3. УСТАНОВКА.....	7
4. ОПИСАНИЕ ИЗДЕЛИЯ.....	10
5. АКСЕССУАРЫ.....	11
6. ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ.....	11
7. ПАНЕЛЬ УПРАВЛЕНИЯ.....	12
8. ТАБЛИЦА ПРОГРАММ.....	14
9. WOOLMARK APPAREL CARE - ЗЕЛЕНЫЙ.....	20
10. РЕЖИМЫ.....	20
11. ПАРАМЕТРЫ.....	23
12. ПЕРЕД ПЕРВЫМ ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ.....	24
13. ЕЖЕДНЕВНОЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЕ.....	24
14. ПОЛЕЗНЫЕ СОВЕТЫ.....	29
15. УХОД И ОЧИСТКА.....	31
16. ПОИСК И УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ.....	34
17. ПОКАЗАТЕЛИ ПОТРЕБЛЕНИЯ.....	37
18. НЕИСПРАВНОСТЬ ЭЛЕКТРОСЕТИ	38
19. КРАТКОЕ РУКОВОДСТВО.....	39

ДЛЯ ИДЕАЛЬНЫХ РЕЗУЛЬТАТОВ

Благодарим вас за выбор данного изделия AEG. Оно будет безупречно служить вам долгие годы – ведь мы создали его, призвав на помощь инновационные технологии, которые помогают облегчить жизнь и реализуют функции, которых не найдешь в обычных приборах. Потратьте несколько минут на чтение, чтобы получить от своей покупки максимум пользы. На нашем веб-сайте вы сможете:



Найти рекомендации по использованию изделий, руководства по эксплуатации, мастер устранения неисправностей, информацию о техническом обслуживании:

www.aeg.ru/support



Зарегистрировать свое изделие для улучшения обслуживания:

www.promo.electrolux.ru




Приобрести дополнительные принадлежности, расходные материалы и фирменные запасные части для своего прибора:

www.electrolux-1.ru

ПОДДЕРЖКА ПОТРЕБИТЕЛЕЙ И СЕРВИСНОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

Мы рекомендуем использовать оригинальные запчасти.

При обращении в сервисный центр следует иметь под рукой следующую информацию: модель, продуктовый номер (PNC), серийный номер. Данная информация находится на табличке с техническими данными.

 Внимание / Важные сведения по технике безопасности.

 Общая информация и рекомендации

 Информация по охране окружающей среды

Право на изменения сохраняется.

1. СВЕДЕНИЯ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ

Перед установкой и эксплуатацией прибора внимательно ознакомьтесь с этой Инструкцией. Изготовитель не несёт ответственность за какие-либо травмы или ущерб, возникшие вследствие неправильной установки или эксплуатации. Всегда храните эту Инструкцию под рукой в надёжном месте для последующего использования.

1.1 Безопасность детей и лиц с ограниченными возможностями

- Прибор не предназначен для использования лицами (включая детей) с пониженными физическими, сенсорными или умственными способностями или при отсутствии у них жизненного опыта или знаний, если они не находятся под присмотром или не проинструктированы об использовании прибора лицом, ответственным за их безопасность.
- Дети должны находиться под присмотром для недопущения игр с прибором.
- Храните все упаковочные материалы вне досягаемости детей и утилизируйте их надлежащим образом.
- Храните моющие средства в недоступном для детей месте.
- Не подпускайте детей и домашних животных к прибору, когда его дверца открыта.
- Если прибор оснащен устройством защиты детей, его следует включить.
- Очистка и доступное пользователю техническое обслуживание прибора не должно производиться детьми без присмотра.

1.2 Общая безопасность

- Не вносите изменения в конструкцию данного прибора.
- Прибор предназначен для домашнего бытового и аналогичных применений, таких как:
 - в помещениях, служащих кухнями для обслуживающего персонала в магазинах, офисах и в других рабочих помещениях;
 - для использования клиентами отелей, moteлей мини-гостиниц типа «ночлег и завтрак» и других жилых помещений;
 - в местах общего пользования в многоквартирных домах или прачечных самообслуживания.
- Максимальная загрузка прибора: 6 кг. Не превышайте максимально допустимую загрузку для каждой программы (см. главу «Программы»).
- Рабочее давление воды в точке ее поступления из водопроводной сети должно находиться в пределах 0,5 бар (0,05 МПа) и 8 бар (0,8 МПа).
- Вентиляционное отверстие в днище не должно перекрываться ковровым покрытием, ковриком, подставкой или любым иным напольным покрытием.
- При подключении прибора к водопроводу должны использоваться новые поставляемые с ним комплекты шлангов или другие новые комплекты шлангов, поставленные авторизованным сервисным центром.
- Использовать старые комплекты шлангов нельзя.
- В случае повреждения кабеля электропитания во избежание поражения электрическим током он должен быть заменен изготовителем, авторизованным сервисным центром или специалистом с аналогичной квалификацией.

- Перед выполнением любых операций по чистке и уходу выключите прибор и извлеките вилку сетевого шнура из розетки.
- Не используйте для чистки прибора водоразбрызгиватели высокого давления или пар.
- Протрите прибор влажной тряпкой. Используйте только нейтральные моющие средства. Не используйте абразивные средства, абразивные губки, растворители или металлические предметы.

2. УКАЗАНИЯ ПО БЕЗОПАСНОСТИ

2.1 Установка



Установку следует выполнять в соответствии с действующими местными нормами.

- Перед установкой прибора удалите всю упаковку и вывинтите все транспортировочные винты и резиновую втулку с пластиковой проставкой.
 - Сохраните транспортировочные болты в надежном месте. Если в будущем прибор понадобится перевезти на другое место, их следует установить на место, чтобы заблокировать барабан во избежание внутренних повреждений прибора.
 - Никогда не забывайте о мерах предосторожности при его перемещении: прибор имеет большой вес. Всегда используйте защитные перчатки и закрытую обувь.
 - Следуйте приложенной к прибору Инструкции по установке.
 - Не устанавливайте и не подключайте прибор, если он имеет повреждения.
 - Не устанавливайте и не эксплуатируйте прибор в помещениях, где температура может упасть ниже 0°C или там, где он может оказаться под действием атмосферных условий.
- Пол на месте установки прибора должен быть ровным, прочным, чистым и не бояться нагрева.
 - Убедитесь, что между днищем прибора и полом имеется достаточная вентиляция.
 - После установки прибора в рабочее положение при помощи уровня убедитесь в том, что прибор выровнен надлежащим образом. В противном случае отрегулируйте соответствующим образом высоту ножек.
 - Не устанавливайте прибор непосредственно над сливным отверстием в полу.
 - Не допускайте попадания на прибор воды и не подвергайте его воздействию повышенной влажности.
 - Не устанавливайте прибор там, где его крышку будет невозможно полностью открыть.
 - Не помещайте под прибор закрытый контейнер для сбора воды на случай возможной ее протечки. Чтобы узнать, какие аксессуары можно использовать с вашим прибором, обратитесь в авторизованный сервисный центр.

2.2 Подключение к электросети



ВНИМАНИЕ!

Существует риск пожара и поражения электрическим током.

- Прибор должен быть заземлен.
- Включайте машину только в правильно установленную электрическую розетку с контактом заземления.
- Убедитесь, что параметры, указанные на табличке с техническими данными, соответствуют характеристикам электросети.
- Не пользуйтесь тройниками и удлинителями.
- Следите за тем, чтобы не повредить вилку и сетевой кабель. В случае необходимости замены сетевого шнура она должна быть выполнена нашим авторизованным сервисным центром.
- Вставляйте вилку сетевого кабеля в розетку только во конце установки прибора. Убедитесь, что после установки имеется доступ к вилке.
- Не беритесь за кабель электропитания или за его вилку мокрыми руками.
- Для отключения машины от электросети не тяните за кабель электропитания. Всегда беритесь только за вилку.
- Запрещается удлинять сливной шланг более чем до 400 см. Для замены сливного шланга и его удлинения обращайтесь в авторизованный сервисный центр.
- Убедитесь, что после установки прибора к водопроводному крану имеется свободный доступ.

2.4 Использование



ВНИМАНИЕ!

Существует риск травмы, поражения электрическим током, пожара, получения ожогов или повреждения прибора.

- Следуйте правилам по безопасному обращению, приведенным на упаковке моющего средства.
- Не ставьте на прибор или рядом с ним легковоспламеняющиеся материалы или пропитанные ими предметы.
- Не стирайте вещи, сильно загрязненные маслом, жиром или другими веществами, содержащими жиры. Это может привести к повреждению резиновых деталей стиральной машины. Перед загрузкой таких изделий в стиральную машину необходимо произвести предварительную стирку вручную.
- Убедитесь, что в белье не осталось металлических предметов.

2.3 Подключение к водопроводу

- Не повреждайте шланги для воды.
- Перед подключением к новым или давно не использовавшимся трубам, а также в случае, если производились ремонтные работы или устанавливались новые устройства (счетчики воды и т.д.) дайте воде стечь, пока она не станет прозрачной и чистой.
- В ходе и по окончании первого использования прибора убедитесь в отсутствии видимых утечек воды.
- Если длины шланга не хватает, не используйте удлинитель шланга. Обратитесь в авторизованный сервисный центр для замены наливного шланга.
- В ходе распаковки прибора может иметь место вытекание воды из сливного шланга. Это объясняется тем, что прибор проходит тестирование с использованием воды на заводе-изготовителе.

2.5 Лампа внутреннего освещения



ВНИМАНИЕ!

Существует опасность травмы.

- Светодиодное свечение в видимой части спектра: не допускайте попадания светового луча непосредственно в глаза.
- Светодиодная лампа предназначена для освещения барабана. Лампу нельзя использовать для других видов подсветки.

- Для замены лампы внутреннего освещения обращайтесь в авторизованный сервисный центр.

2.6 Сервис

- Для ремонта прибора обратитесь в авторизованный сервисный центр. Применяйте только оригинальные запасные части.
- Обратите внимание, что самостоятельный ремонт или ремонт, произведенный не на профессиональном уровне может сказаться на безопасности прибора, а гарантийные обязательства могут потерять силу.

- Отключите прибор от электросети и водопроводной сети.
- Обрежьте кабель электропитания как можно ближе к прибору и утилизируйте его.
- Удалите защелку дверцы, чтобы дети или домашние животные не оказались заблокированными в барабане.
- Утилизируйте прибор в соответствии с местными требованиями к утилизации отработанного электрического и электронного оборудования (WEEE).

2.7 Утилизация



ВНИМАНИЕ!

Существует опасность травмы или удущья.

3. УСТАНОВКА

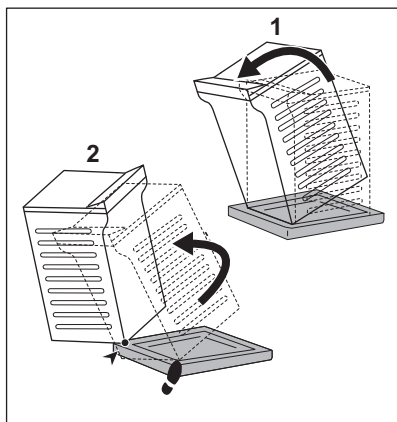


ВНИМАНИЕ!

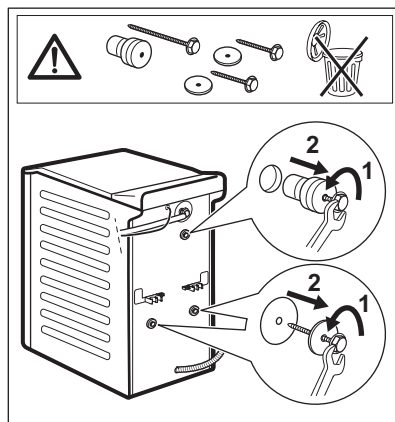
См. главы, содержащие Сведения по технике безопасности.

3.1 Распаковка и установка

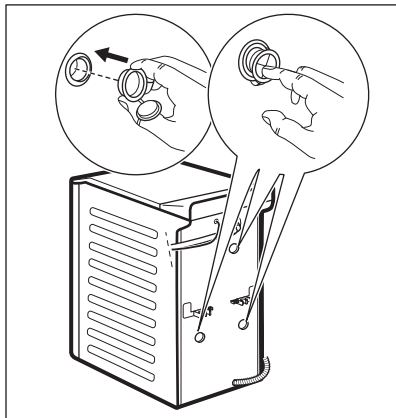
1.



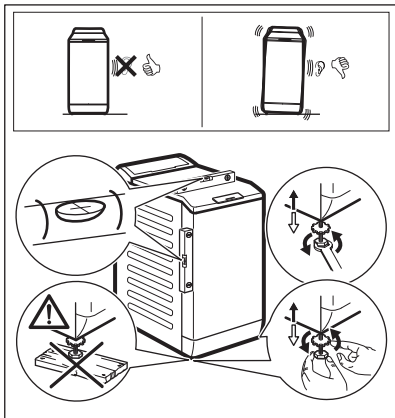
2.



3.



4.

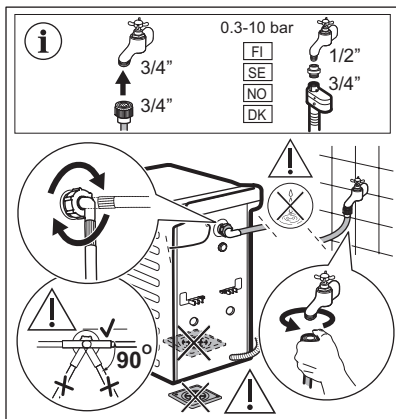


- i** Рекомендуется сохранить упаковку и транспортировочные болты на случай, если потребуется любое дальнейшее перемещение прибора.

Выровняйте прибор надлежащим образом, чтобы предотвратить появление вибрации, шума и перемещение прибора во время работы.

- !** **ВНИМАНИЕ!**
Не выравнивайте прибор путем подкладывания под ножки прибора кусочки картона, дерева и других подобных материалов.

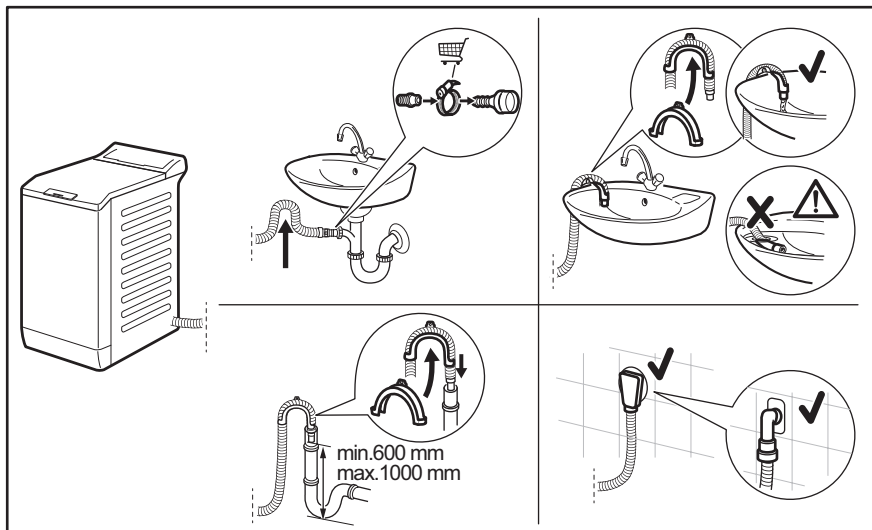
3.2 Наливной шланг



Поставляемые с прибором аксессуары могут меняться в зависимости от модели.

- i** Убедитесь, что шланги не повреждены, и проверьте все соединения на предмет утечек. Если длины шланга не хватает, не используйте удлинитель шланга. Обратитесь в сервисный центр для замены наливного шланга.

3.3 Слив воды



Сливной шланг должен быть находиться на высоте не менее 600 мм и не более 1000 мм.

Запрещается удлинять сливной шланг более чем до 4000 мм. Для замены сливного шланга и его удлинения обращайтесь в авторизованный сервисный центр.

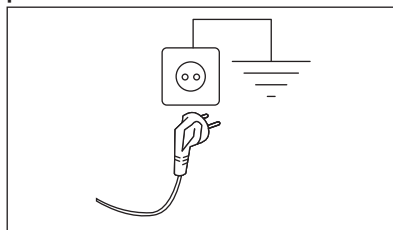
3.4 Подключение к электросети

Подключить вилку кабеля питания к розетке питания можно в конце процесса установки.

Необходимые электрические параметры указаны на табличке с техническими данными и в главе «Технические данные». Убедитесь в том, что они совместимы с сетью электропитания.

Убедитесь в том, что бытовая электрическая установка выдерживает максимальную загрузку, при этом необходимо учитывать и другие используемые электроприборы.

Подключите прибор к заземленной розетке.



После установки прибора необходимо обеспечить свободный доступ к сетевой розетке.

При необходимости проведения любых работ по электрическому подключению при установке данного прибора обращайтесь в авторизованный сервисный центр.

Изготовитель не несет ответственности за ущерб или травмы, полученные в результате несоблюдения вышеприведенных правил техники безопасности.

4. ОПИСАНИЕ ИЗДЕЛИЯ

4.1 Особые функции

Ваша новая стиральная машина отвечает всем современным требованиям, предъявляемым к эффективной стирке белья при низком расходе воды, энергии и моющих средств.

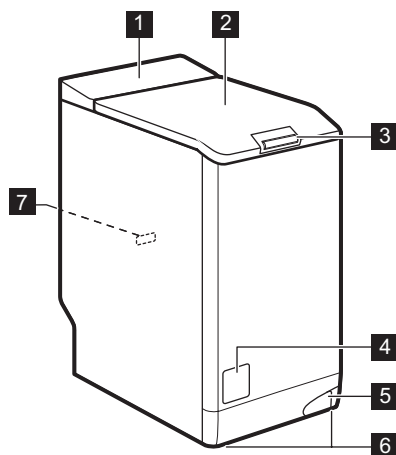
- Система **ProSense System** автоматически регулирует продолжительность программы в зависимости от объема загруженного белья для достижения превосходных результатов стирки за минимально возможное время.
- Пар предоставляет быструю и удобную возможность освежить

одежду. Программы бережной обработки паром устраняют неприятные запахи и уменьшают складки в сухой одежде, после чего ей требуется минимум глажки.

Опция Защита от сминания завершает каждый цикл бережной обработкой паром, снимая напряжение внутри волокон и уменьшая образование складок на одежде. Гладить будет легче!

- Благодаря **опции Софт Плюс** кондиционер для белья равномерно распределяется по всему белью и глубоко проникает в волокна ткани, обеспечивая идеальную мягкость.

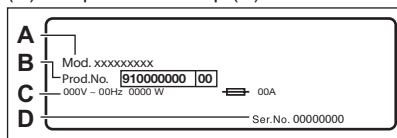
4.2 Обзор прибора



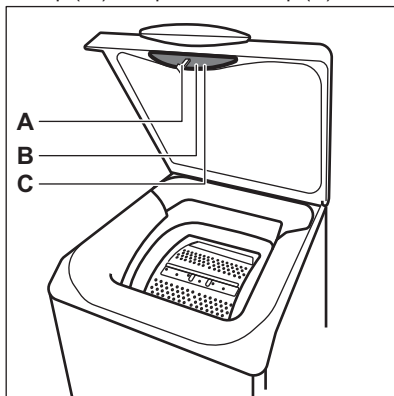
- 1 Панель управления
- 2 Крышка
- 3 Нажимная ручка крышки
- 4 Фильтр сливного насоса
- 5 Ручка для перемещения прибора
- 6 Ножки для выравнивания прибора
- 7 Табличка с техническими данными

Информация для регистрации изделия.

В табличке с техническими данными указано название модели (A), номер изделия (B), электрические параметры (C) и серийный номер (D).




На информационной этикетке указано название модели (A), продуктовый номер (B) и серийный номер (C).



5. АКСЕССУАРЫ

5.1 Доступно в www.aeg.com/shop или у официального дилера

Внимательно прочитайте инструкцию, прилагаемую к данному аксессуару.

-  Только подходящие аксессуары, одобренные AEG гарантируют безопасность прибора. В случае использования неутвержденных запасных частей любые претензии аннулируются.

5.2 Набор крепежных накладок

При установке прибора на цоколе, не являющимся поставленным AEG аксессуаром, закрепите прибор крепежными накладками.

Внимательно прочитайте инструкцию, прилагаемую к данному аксессуару.

6. ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

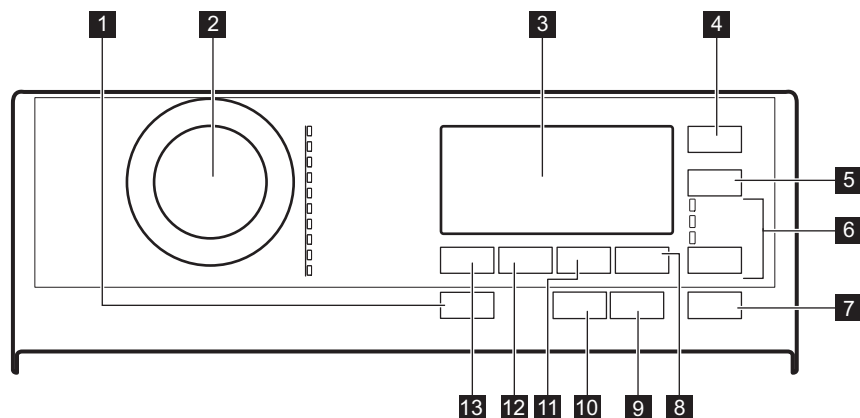
Размеры	Ширина/Высота/Общая глубина	400 мм/ 890 мм/ 600 мм/ 600 мм
Подключение к электросети	Напряжение	230 В
	Общая мощность	2200 Вт
	Предохранитель	10 А
	Частота	50 Гц


Защита от проникновения твердых частиц и влаги		IPX4
Давление поступающей воды	Минимум Максимум	0,5 бар (0,05 МПа) 8 бар (0,8 МПа)
Подключение воды ¹⁾		Холодная вода
Максимальная нагрузка	Хлопок	6 кг
Класс энергопотребления		A+++ -20%
Скорость отжима	Максимальная скорость отжима	1451 об/мин

¹⁾ Присоедините наливной шланг к водопроводному крану с 3/4" резьбой.

7. ПАНЕЛЬ УПРАВЛЕНИЯ

7.1 Описание панели управления



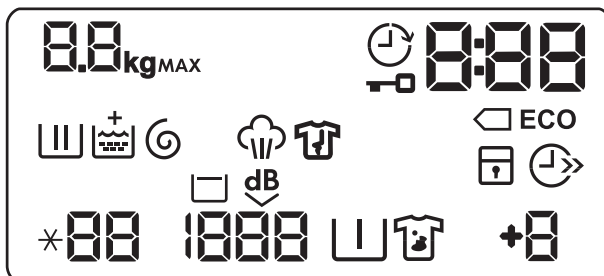
- | | |
|---|---|
| <p>1 Вкл/Выкл Кнопка</p> <p>2 Селектор программ</p> <p>3 Дисплей</p> <p>4 Эко Сенсорная кнопка </p> <p>5 Экономия времени Сенсорная кнопка</p> <p>6 Опция Сенсорная кнопка</p> <ul style="list-style-type: none"> • Только полоскание • Только отжим | <ul style="list-style-type: none"> • Только слив <p>7 Старт/Пауза Сенсорная кнопка</p> <p>8 Доп. полоскание Сенсорная кнопка</p> <p>9 Отсрочка старта Сенсорная кнопка</p> <p>10 Защита от сминания Сенсорная кнопка</p> |
|---|---|

11 Пятна/Предв. стирка Сенсорная кнопка

13 Температура Сенсорная кнопка

12 Отжим Сенсорная кнопка

7.2 Дисплей





	Индикатор максимальной загрузки белья. Во время оценки длительности программы мигает значок kg (см. параграф «Определение загрузки PROSENSE»).
	Индикатор отсрочки пуска.
	Индикатор блокировки дверцы.
	Цифровой индикатор может отображать: <ul style="list-style-type: none"> • Длительность программы (например, 2:40). • Время отсрочки (напр., 30' или 2h). • Окончание цикла (). • Код предупреждения (например, E20).
	Индикаторы экономии электроэнергии. Индикатор высвечивается при выборе программы для хлопка 40°C или 60°C.
	Индикатор этапа стирки: мигает во время выполнения этапов предварительной и основной стирки.
	Индикатор этапа полоскания: мигает во время выполнения этапа полоскания.
	Индикатор + загорается при включении опции Защита от сминания.
	Индикатор этапов отжима и слива. Этот индикатор мигает во время выполнения этапов отжима и слива.
	Индикатор этапа обработки паром.

	Индикатор этапа «Антисминание». Более подробную информацию см. в разделе Защита от сминания.
	Индикатор блокировки от детей.
	Индикатор режима «Экономия времени».
	Индикатор температуры. Индикатор * - - включается при выборе стирки в холодной воде.
	Индикатор скорости отжима.
	Индикатор остановки с водой в барабане.
	Индикатор очень тихого режима.
	Индикатор предварительной стирки.
	Индикатор выведения пятен.
	Индикатор дополнительного полоскания.

8. ТАБЛИЦА ПРОГРАММ




Программы стирки



Программа	Температура по умолчанию Диапазон температуры	Эталонная скорость отжима Диапазон скорости отжима	Максимальная загрузка	Описание программы
Хлопок	40 °C 95 °C — Без нагрева	1500 об/мин 1500–400 об/мин.	6 кг	Белый и цветной хлопок. Обычная, сильная и легкая степень загрязненности. Данная программа с выбранной температурой 60 °C и загрузкой 6 кг является эталонной программой для данных, указанных на этикетке энергоэффективности, в соответствии с ГОСТ Р МЭК 60456:2010.
Синтетика	40 °C 60 °C — Без нагрева	1200 об/мин 1200–400 об/мин.	3 кг	Изделия из синтетических или смешанных тканей. Обычная степень загрязненности.

Программа	Температура по умолчанию Диапазон температуры	Эталонная скорость отжима Диапазон скорости отжима	Максимальная загрузка	Описание программы
Тонкие ткани	30 °C 40 °C — Без нагрева	1200 об/мин 1200–400 об/мин.	2,5 кг	Деликатные ткани, например, из акрила, вискозы, полиэстера и смешанных тканей, требующих более мягкой стирки. Обычная и легкая степень загрязненности.
 Шерсть/Шелк	40 °C 40 °C — Без нагрева	1200 об/мин 1200–400 об/мин.	1,5 кг	Шерсть, пригодная для машинной стирки, а также шерстяные изделия, подлежащие ручной стирке, и другие ткани с символом «ручная стирка» на этикетке.¹⁾
 Пар	-	-	1 кг	<p>Программа обработки паром для хлопка и синтетических тканей.</p> <p>Пар можно использовать для сушки²⁾, выстиранное или однократно ношенное белье. Эта программа устраняет складки и неприятные запахи³⁾ и расправляет волокна. По завершении программы быстро извлеките белье из барабана. После выполнения программы обработки паром глажка не составляет никакого труда. Не используйте средства для стирки. При необходимости удалите пятна в процессе стирки или локального выведения пятен. При работе программ с использованием пара гигиенической обработки вещей не происходит. Не выбирайте программу обработки паром со следующими типами белья:</p> <ul style="list-style-type: none"> • вещи, непригодные для барабанной сушки; • вещи с ярлыком «Только химическая чистка».

Программа	Температура по умолчанию Диапазон температуры	Эталонная скорость отжима Диапазон скорости отжима	Максимальная загрузка	Описание программы
Антиаллергенная	60 °C	1500 об/мин 1500–400 об/мин.	6 кг	Изделия из белого хлопка. Данная программа удаляет микроорганизмы, поддерживая температуру выше 60 °C в течение нескольких минут. Это помогает избавиться от микробов, бактерий, микроорганизмов и нежелательных частиц. Дополнительный этап полоскания обеспечивает надлежащее удаление остатков средства для стирки и пыльцы/аллергенов. Это делает стирку более эффективной.
20 мин - 3 кг	30 °C 40– 30 °C	1200 об/мин 1200–400 об/мин.	3 кг	Изделия из хлопка и синтетики невысокой степени загрязненности или ношенные один раз.

Программа	Температура по умолчанию Диапазон температур	Эталонная скорость отжима Диапазон скорости отжима	Максимальная загрузка	Описание программы
-----------	---	---	-----------------------	--------------------

 Верхняя одежда	30 °C 40 °C — Без нагрева	1200 об/мин 1200–400 об/мин.	2,5 кг ⁴⁾ 1 кг ⁵⁾	<div data-bbox="672 383 722 438" style="border: 1px solid black; border-radius: 50%; padding: 5px; display: inline-block; text-align: center; width: 20px; height: 20px; line-height: 20px;">i</div> Не используйте кондиционер для белья и убедитесь, что в дозаторе моющего средства отсутствуют остатки кондиционера для белья. <p>Уличная одежда, технодежда, спортивная одежда, ткани с начесом, водонепроницаемые и дышащие куртки, штормовки со съёмным флисовым или внутренним теплоизолирующим слоем.Рекомендованная загрузка белья составляет 2,5 кг. Данная программа также может использоваться для восстановления водоотталкивающих свойств; она специально предназначена для ухода за одеждой с водоотталкивающим покрытием. Для запуска цикла восстановления водоотталкивающих свойств действуйте следующим образом:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Залейте моющее средство в отделение . • Залейте специальное средство для восстановления водоотталкивающих свойств ткани в отделение для кондиционера для белья . • Уменьшите количество загружаемого белья до 1 кг. Для еще большего повышения эффективности процедуры восстановления водоотталкивающих свойств загрузите белье в сушильный барабан и выберите программу сушки Верхняя одежда (если она имеется, и если в этикетке с информацией по уходу за изделием допускается барабанная сушка).
---	---------------------------------	---------------------------------	--	---

	Хлопок	Синтетика	Тонкие ткани	Шерсть/Шелк 	Пар 	Антиаллергенная	20 мин - 3 кг	Верхняя одежда 	Одеяла	Джинсы
Очень тихая dB 	■	■	■							
Пятна ¹⁾	■	■				■				■
Предв. стирка	■	■				■				■
Доп. полоскание	■	■	■			■		■		■
Эко ²⁾ 	■	■	■						■	■
Экономия времени ³⁾	■	■	■		■					■
Только полоскание	■	■	■	■		■	■	■	■	■
Только отжим	■	■	■	■		■	■	■	■	■
Только слив	■	■	■	■		■	■	■	■	■
Отсрочка старта	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■
Защита от сминания ¹⁾	■	■				■				■
Софт Плюс	■	■	■			■			■	■

1) Данная опция недоступна при температуре стирки ниже 40 °С.

2) Данная опция недоступна при температуре стирки ниже 30 °С.

3) При использовании минимальной продолжительности цикла рекомендуется уменьшить объем загрузки. Полная загрузка прибора возможна, однако качество стирки при этом будет ниже.

9. WOOLMARK APPAREL CARE - ЗЕЛЕНЫЙ



Компания Woolmark Company одобрила применение используемой в данной машине программы стирки шерстяных изделий с этикеткой «ручная стирка» при условии выполнения стирки в соответствии с указаниями производителя данной стиральной машины. Следуйте указаниям по сушке изделия, приведенным на его этикетке, а также другим инструкциям по уходу за бельем. M1734

Символ Вулмарк (Woolmark) является сертификационным знаком во многих странах.

10. РЕЖИМЫ

10.1 Введение



Не все опции/функции доступны для всех программ стирки. Проверить совместимость опций/функций и программ стирки можно в Главе «Таблица программ». В случае, если выбор одной из опций/функций исключает использование другой, прибор не позволит одновременно выбрать несовместимые опции/функции. Экран и сенсоры всегда должны быть чистыми и сухими.

10.2 Вкл/Выкл

Нажмите и удерживайте эту кнопку в течение нескольких секунд, чтобы включить или выключить прибор. При включении и выключении прибора подаются два различных звуковых сигнала.

Поскольку функция автоотключения автоматически выключает прибор для экономии электроэнергии, в ряде случаев может потребоваться повторное включение прибора.

Подробнее см. параграф «Режим ожидания» Главы «Ежедневное использование».

10.3 Эко

Опция **ECO** снижает энергопотребление и обеспечивает хорошие результаты стирки.

Выбирайте данную опцию для слабо- или среднезагрязненных вещей, стираемых при температуре 30 и более градусов.

Потребление воды и электроэнергии может зависеть от различных причин, например, давления воды, ее жесткости и температуры, температуры окружающей среды, типа и количества белья, выбранных опций, скорости отжима и колебаний напряжения в сети электропитания. На дисплее отображается индикатор **ECO**.





При выборе программы стирки изделий из хлопка при 40°C или 60°C без каких-либо других опций на дисплее появляется индикатор  **ECO**; данные программы являются стандартными для стирки изделий из хлопка и наиболее эффективными в части потребления электроэнергии и воды.

10.4 Экономия времени

С помощью этой опции можно уменьшить продолжительность программы.

- В случае средней загрязненности белья будет разумным ускорить программу стирки. Коснитесь данной кнопки **один раз** для уменьшения продолжительности программы.
- В случае уменьшенной загрузки коснитесь данной кнопки **дважды** для выбора очень быстрой программы.

На дисплее отображается индикатор .

-  Эту опцию также можно использовать для уменьшения продолжительности программы Пар.

10.5 Температура

При выборе программы стирки прибор автоматически предлагает температуру по умолчанию.

Используйте эту опцию для изменения температуры по умолчанию.


Индикатор *--= выводится температура холодной воды (прибор не нагревает воду).

10.6 Отжим

При выборе программы прибор автоматически выбирает максимальную допустимую скорость отжима.


Многократным касанием данной кнопки можно:

- **Повысить скорость отжима.**

-  На дисплее отображается только набор скоростей отжима, доступных для выбранной пользователем программы.

- **Включение опции «Остановка с водой в баке».**


После последнего полоскания вода не сливается для предотвращения образования складок на белье. Программа стирки завершается с водой в барабане; этап заключительного отжима не производится.

На дисплее отображается индикатор .


Крышка остается заблокированной. Барабан регулярно совершает вращения для предотвращения образования складок. Чтобы разблокировать крышку, необходимо слить воду.

Коснитесь кнопки Старт/Пауза: прибор выполнит отжим и слив воды.

- **Включение опции «Очень тихая».** Все этапы отжима (промежуточный и заключительный) отменяются, и программа завершается, когда в баке есть вода. Это помогает уменьшить образование складок. Поскольку программа отличается низкой шумностью, ее удобно использовать в ночное время, когда стоимость электроэнергии ниже. В некоторых программах при полосканиях используется большее количество воды.

На дисплее отображается индикатор .


Крышка остается заблокированной. Барабан регулярно совершает вращения для предотвращения образования складок. Чтобы разблокировать крышку, необходимо слить воду. Коснитесь кнопки Старт/Пауза: прибор произведет только этап слива.

-  Прибор автоматически произведет слив воды приблизительно через 18 часов.


10.7 Пятна/Предв. стирка


Многократным нажатием кнопки включите одну из двух опций.

На дисплее появится соответствующий индикатор.


- **Пятна** 

Выберите данную опцию для добавления к программе для выведения пятен, чтобы обработать пятновыводителем сильно загрязненное белье или белье с пятнами. Налейте пятновыводитель в отделение . Пятновыводитель будет добавлен на соответствующем этапе программы стирки.

 Данная опция может увеличить длительность работы программы недоступна при температуре ниже 40°C.

- **Предв. стирка** 


Опция используется для добавления перед этапом стирки этапа предварительной стирки при 30°C. Рекомендуется выбирать данную опцию для сильно загрязненного белья, особенно если на нем имеется песок, пыль, грязь или другие твердые частицы.

 Данная опция может увеличить продолжительность стирки.



10.8 Доп. полоскание

С помощью этой опции можно добавить до 3 полосканий подряд к выбранным программам стирки.

Данная возможность будет полезна в случае аллергии на средства для стирки или в случае, если вода в вашем регионе отличается мягкостью.

Индикатор  отображает выбранное количество полосканий.


Данная опция увеличивает продолжительность стирки.

 В случае выбора опции Доп. полоскание в качестве опции по умолчанию и включения совместимой программы стирки на дисплее отображается . В данном случае нажатием кнопки Доп. полоскание позволяет добавить только одно полоскание.

10.9 Кнопка пропуска этапа (Опция)

Касанием этой кнопки можно выбрать:


- опцию Только полоскание). Прибор выполняет только следующие этапы выбранной программы: полоскание, отжим и слив.
- опцию Только отжим). Прибор выполняет только этап отжима для выбранной программы стирки.
- опцию Только слив). Прибор выполняет только этап слива воды для выбранной программы стирки.


 При четвертом касании прибор снова предлагает набор настроек программы стирки, заданной по умолчанию.



10.10 Защита от сминания

Данная опция добавляет этап обработки паром, за которым по окончании программы стирки следует короткий этап «антисминание».

Этап обработки паром уменьшает складки на ткани и облегчает глажку.

Во время выполнения этапа обработки паром на дисплее мигает индикатор .

 Данная опция может увеличить продолжительность стирки.

После остановки программы на дисплее отображается ноль , индикатор  горит, не мигая, а

индикатор  начинает мигать. Барабан производит плавные движения примерно в течение 30 минут, чтобы сохранить результаты, достигнутые при обработке паром. Касание любой кнопки прерывает вращения, предотвращающие образование складок, а крышка разблокируется.




Загрузка малого количества белья способствует достижению более высоких результатов.

10.11 Отсрочка старта

С помощью этой опции можно отложить запуск программы на более удобное время.

Многokrатным касанием кнопки установите требуемую отсрочку. Время увеличивается шагами по 30 минут до 90 минут, а далее от 2 часов до 20 часов.

После нажатия кнопки Старт/Пауза на дисплее отображается индикатор  и выбранное значение отсрочки, а прибор начинает обратный отсчет.

10.12 Старт/Пауза

Коснитесь кнопки Старт/Пауза для запуска, остановки прибора на паузу или прерывания выполняющейся программы.

11. ПАРАМЕТРЫ

11.1 Звуковая сигнализация


Для выключения звуковой сигнализации по окончании программы одновременно коснитесь кнопок Отсрочка старта и Доп. полоскание и удерживайте их в течение 3 секунд.



В случае неисправности прибора выдаются звуковые сигналы.

11.2 Защита детей

С помощью этой опции можно заблокировать панель управления от детей.

- Чтобы **включить/выключить** эту опцию, одновременно нажмите и удерживайте кнопки Пятна/Предв. стирка и Доп. полоскание до тех пор, пока на дисплее не **загорится/погаснет** индикатор .

Эту опцию можно включить:

- После нажатия кнопки Старт/Пауза : все кнопки и селектор программ выключаются (за исключением кнопки Вкл/Выкл).
- До нажатия кнопки Старт/Пауза : прибор невозможно запустить.

Выключение прибора не отменяет работу опции.



11.3 Софт Плюс

Используйте опцию Софт Плюс для оптимизации распределения кондиционера для белья и достижения большей мягкости белья.

Рекомендуется использовать кондиционер для белья.



Данная опция несколько увеличивает продолжительность стирки.

Чтобы **включить/выключить** эту опцию, одновременно нажмите и удерживайте кнопки Температура и Отжим до тех пор, пока не **загорится/погаснет** индикатор  над индикатором .

11.4 Постоянное дополнительное полоскание

С помощью этой опции можно включить постоянное дополнительное

полоскание при установке доступной программы.

- Чтобы **включить/выключить** эту опцию, одновременно коснитесь кнопок Опция и Доп. полоскание, чтобы **загорелся/погас** соответствующий индикатор.

Эта опция добавляет два дополнительных цикла, а на дисплее отображается **+2**.

12. ПЕРЕД ПЕРВЫМ ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ



В ходе установки или перед первым использованием внутри прибора можно заметить некоторое количество воды. Вода остается в приборе после полной заводской проверки работоспособности, которая производится для того, чтобы потребитель гарантированно получил идеально работающий прибор и не должна служить причиной для беспокойства.

1. Вставьте вилку сетевого кабеля в розетку.
 2. Откройте вентиль подачи воды.
 3. Поместите небольшое количество моющего средства в отсек для этапа стирки.
 4. Не загружая в прибор одежды, выберите и запустите программу для стирки изделий из хлопка на максимальной температуре.
- Эта процедура удалит из барабана и бака какие бы то ни было загрязнения.

13. ЕЖЕДНЕВНОЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЕ



ВНИМАНИЕ!
См. главы, содержащие сведения по технике безопасности.

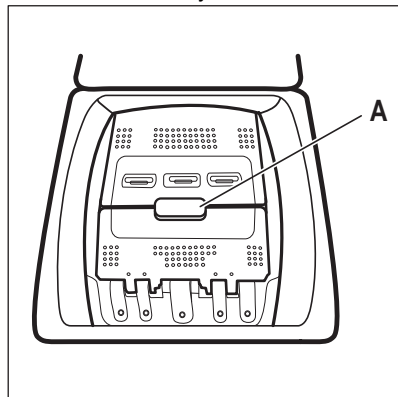
13.1 Включение прибора

1. Вставьте вилку сетевого кабеля в розетку.
 2. Откройте кран подачи воды.
 3. Нажмите Вкл/Выкл кнопку, чтобы включить прибор.
- Раздается короткий звуковой сигнал.

13.2 Загрузка белья

1. Откройте крышку прибора.

2. Нажмите на кнопку **A**.



Автоматически откроется барабан.

3. Поместите белье в барабан по одной вещи за раз.
4. Перед загрузкой встряхните каждое загружаемое изделие. Не превышайте норму загрузки при укладке белья в барабан.

5. Закройте барабан и крышку.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Перед тем, как закрыть крышку прибора, убедитесь, что барабан закрыт как следует.


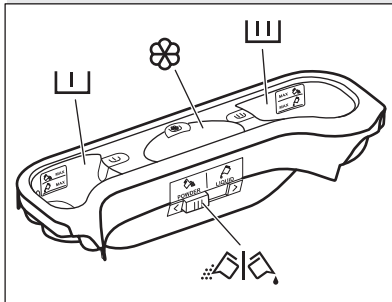



2. Добавьте средство для стирки и кондиционер в соответствующие отделения.



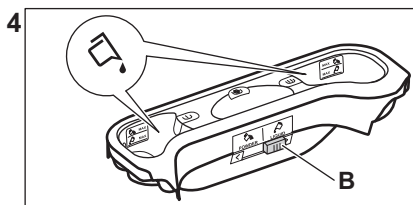
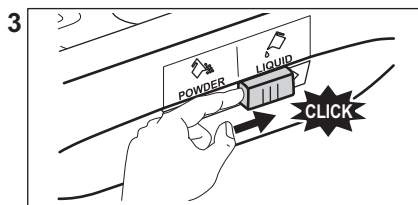
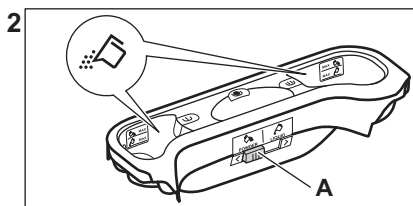
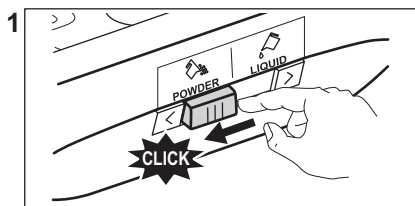
Всегда следуйте инструкциям, приведенным на упаковке средств для стирки.

13.3 Отделения средств для стирки. Использование средств для стирки и добавок

1. Отмерьте требуемое количество средства для стирки и кондиционера для ткани.

	 <p>Отделение средства для стирки, используемого на этапе предварительной стирки. Отметки «MAX» указывают на максимально допустимые уровни средства для стирки (порошкового или жидкого). При выборе программы с функцией выведения пятен добавьте средство для стирки (порошковое или жидкое).</p>
	 <p>Отделение средства для стирки, используемого на этапе стирки. Отметки «MAX» указывают на максимально допустимые уровни средства для стирки (порошкового или жидкого).</p>
	 <p>Отделение для жидких добавок (кондиционера для тканей, средства для подкрахмаливания). Отметка M указывает на максимальный уровень жидких добавок.</p>
	 <p>Заслонка для порошкового или жидкого средства для стирки.</p>

13.4 Жидкое или порошковое средство для стирки



- Положение **A** для порошкового средства для стирки (заводская установка).
- Положение **B** для жидкого средства для стирки.

2. Для изменения температуры или скорости отжима нажмите на соответствующие кнопки.
3. Выберите функции из списка доступных для данной программы функций.

i При использовании жидкого средства для стирки:

- не используйте гелеобразные или густые жидкие средства для стирки.
- не превышайте максимальный уровень жидкого средства для стирки.
- не используйте функцию отложенного запуска.

13.5 Выбор программы

1. Поверните селектор программ. При этом загорится индикатор соответствующей программы. Красный индикатор кнопки Старт/Пауза мигает. На дисплее отобразится температура по умолчанию, скорость отжима и пустые индикаторы доступных дополнительных функций.

13.6 Запуск программы без отсрочки пуска

Нажмите на кнопку Старт/Пауза для запуска программы. Соответствующий индикатор перестанет мигать и загорится постоянным светом. На дисплее замигает индикатор текущего этапа. Начнется выполнение программы; крышка будет заблокирована. На дисплее отобразится индикатор

- i** В ходе набора прибором воды на короткое время может включиться сливной насос.

13.7 Вычисление времени цикла



Примерно через 15 минут после запуска программы:

- Прибор автоматически регулирует время цикла в зависимости от типа загруженного белья для обеспечения максимального качества стирки в течение минимального периода времени.
- На дисплее отображается новое заданное значение времени.

13.8 Запуск программы с отложенным запуском

1. Нажмите Отсрочка старта кнопку несколько раз до тех пор, пока на дисплее не отобразится нужное количество часов отсрочки.

Загорится соответствующий индикатор.


2. Нажмите кнопку Старт/Пауза . Прибор начнет обратный отсчет времени, оставшегося до пуска. После завершения обратного отсчета произойдет автоматический пуск программы.



До нажатия кнопки Старт/Пауза для запуска прибора можно отменить или изменить значение отсрочки пуска.

13.9 Отмена отсрочки пуска

Чтобы отменить отсрочку пуска:

1. Нажмите кнопку Старт/Пауза , чтобы перевести прибор в режим паузы. Замигает соответствующий индикатор.
2. Нажимайте кнопку Отсрочка старта до тех пор, пока на дисплее не появится .
3. Снова коснитесь кнопки Старт/Пауза , чтобы сразу же запустить программу.

13.10 Прерывание программы и изменение опции

Допускается изменение только ограниченного ряда опций до того, как они будут запущены.

1. Нажмите кнопку Старт/Пауза . Замигает соответствующий индикатор.
2. Измените выбранную опцию.
3. Еще раз нажмите на кнопку Старт/Пауза .

Выполнение программы продолжится.

13.11 Отмена выполняющейся программы

1. Для отмены программы и выключения прибора нажмите на кнопку Вкл/Выкл .
2. Нажмите кнопку Вкл/Выкл , чтобы включить прибор.

Теперь можно выбрать новую программу стирки.




Перед запуском новой программы прибор может произвести слив воды. В этом случае убедитесь, что средство для стирки все еще находится в дозаторе моющих средств; в противном случае добавьте средство для стирки.


13.12 Определение загрузки ProSense System

После касания кнопки Старт/Пауза :



1. ProSense System приступает к определению загрузки для вычисления фактической продолжительности программы. Индикатор **kg** и точки **;** обозначающие время, мигают.
2. Примерно через 15 минут на дисплее отобразится новая продолжительность программы: индикатор **kg** погаснет, а точки **;** обозначающие времени, перестанут мигать.

Прибор автоматически корректирует длительность программы согласно загрузке для достижения идеальных результатов стирки за минимально возможное время. Длительность программы может при этом увеличиться или уменьшиться.

 Определение ProSense System выполняется только при выборе полных программ стирки (без пропуска этапов).

 Функция ProSense System недоступна для таких программ, как Шерсть/Шелк, Полоскание, Отжим/Слив, а также программ с короткими циклами.

13.13 Открывание крышки при выполнении программы

 **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**
Если значение температуры или уровень воды в барабане слишком высок, индикация  не пропадет с дисплея, и открыть крышку будет невозможно.


Для открывания крышки выполните следующие действия:

1. Нажмите кнопку Вкл/Выкл на несколько секунд, чтобы отключить прибор.
2. Подождите несколько минут, а затем осторожно откройте крышку.
3. Закройте крышку.
4. Включите прибор и снова задайте программу.

13.14 Открывание крышки при работе функции отсрочки пуска

Во время выполнения программы крышка прибора остается заблокированной.



Чтобы открыть крышку прибора:

1. Нажмите на кнопку Старт/Пауза. Индикатор  погаснет.
2. Откройте крышку прибора.
3. Закройте крышку и нажмите на кнопку Старт/Пауза.

Продолжится выполнение функции отсрочки пуска.

13.15 Окончание цикла


По окончании программы прибор автоматически останавливается. Выдается звуковой сигнал (если он включен).

На дисплее  загорается и индикатор блокировки крышки  погаснет.

Индикатор кнопки Старт/Пауза погаснет.

1. Нажмите кнопку Вкл/Выкл, чтобы выключить прибор.

Через пять минут после окончания программы стирки функция экономии электроэнергии автоматически выключит прибор.


 При повторном включении прибора на дисплее отображается окончание последней выбранной программы. Для выбора нового цикла поверните селектор программ.

2. Выньте белье из прибора.
3. Убедитесь, что барабан пуст.
4. Оставьте дверцу открытой для предотвращения образования плесени и неприятных запахов


13.16 Слив воды после завершения цикла

Программа стирки завершена, но в барабане осталась вода:

Барабан продолжает вращаться с периодическими паузами для предотвращения образования складок на белье.

Индикатор блокировки крышки  горит. Крышка остается заблокированной.

Чтобы открыть крышку, необходимо слить воду.

1. При необходимости уменьшите скорость отжима.
2. Нажмите кнопку Старт/Пауза .
Прибор произведет слив воды и отжим.
3. По окончании программы индикатор блокировки дверцы  погаснет, и дверцу можно будет открыть.
4. Нажмите кнопку Вкл/Выкл и удерживайте в течение нескольких секунд, чтобы выключить прибор.



Прибор автоматически произведет слив воды и отжим примерно через 18 часов.

13.17 Опция АВТООТКЛЮЧЕНИЕ

Функция АВТООТКЛЮЧЕНИЕ автоматически выключает прибор для снижения потребления электроэнергии, если:

- Прибор не используется в течение пяти минут после нажатия на кнопку Старт/Пауза .
Нажмите кнопку Вкл/Выкл , чтобы включить прибор.
- Через 5 минут по окончании программы
Нажмите кнопку Вкл/Выкл , чтобы включить прибор.
На дисплее отобразится окончание последней установленной программы.
Для выбора нового цикла поверните селектор программ.



В случае выбора программы или опции, при окончании которой в баке остается вода, функция ожидания АВТООТКЛЮЧЕНИЕ **не отключает** прибор, чтобы напомнить о необходимости слива воды.

14. ПОЛЕЗНЫЕ СОВЕТЫ



ВНИМАНИЕ!

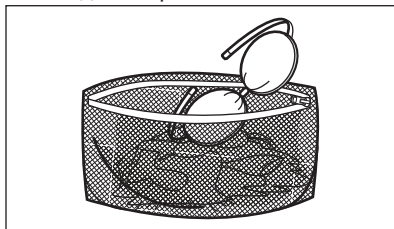
См. главы, содержащие Сведения по технике безопасности.

14.1 Загрузка белья

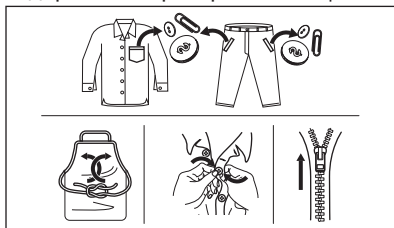
- Разделите белье на белое, цветное, синтетическое, деликатное и шерстяное.
 - Следуйте инструкциям, приведенным на ярлыках вещей с информацией по уходу за ними.
 - Не стирайте одновременно белое и цветное белье.
 - Некоторые цветные вещи могут обесцвечиваться при первой стирке. Рекомендуется простирать их отдельно несколько раз.
 - Выверните многослойные изделия, изделия из шерсти и вещи с аппликациями.
 - Предварительно обработайте стойкие пятна.
- При помощи специального средства для стирки отстирайте сильно загрязненные места.
 - Обращайтесь со шторами с осторожностью. Снимите крючки и поместите шторы в мешок для стирки или в наволочку.
 - При крайне малой загрузке на этапе отжима может возникнуть дисбаланс, приводящий к избыточной вибрации. В этом случае:
 - a. прервите выполнение программы и откройте дверцу (см. главу «Ежедневное использование»);
 - b. вручную распределите загрузку, чтобы вещи равномерно заполнили пространство в баке;
 - c. нажмите Старт/Пауза кнопку. Этап отжима продолжится.
 - Застегните наволочки, застегните молнии, зацепите крючки, защелкните крючки и кнопки.

Завяжите ремни, веревки, шнурки, ленты и другие незавязанные элементы.

- Не стирайте белье с необработанными краями или с разрезами. Помещайте небольшие и/или деликатные вещи (например, бюстгалтеры на косточках, ремни, колготки, шнурки, ленты и т. д.) в мешок для стирки.



- Извлеките из карманов все их содержимое и расправьте вещи.



14.2 Стойкие пятна

Вода и средство для стирки могут не справиться с некоторыми пятнами.

Такие загрязнения рекомендуется обработать заранее до загрузки одежды в прибор.

В продаже имеются специализированные средства для выведения пятен. Используйте пятновыводители, подходящие к конкретному типу пятен и ткани.

14.3 Моющие средства и другие добавки

- Используйте только моющие средства и добавки, предназначенные специально для стиральных машин:
 - стиральные порошки для всех типов тканей, не считая деликатных тканей. Для гигиенической обработки белья

выбирайте порошковые средства, содержащие отбеливающие вещества.

- жидкие моющие средства, предпочтительные для низкотемпературных программ стирки (макс. температура 60°C) для всех типов тканей или специально предназначенные для стирки только шерстяных изделий.

- Не смешивайте разные средства для стирки.
- В целях сохранения окружающей среды не используйте моющие средства в количествах, превышающих рекомендуемые.
- Следуйте инструкциям, приведенным на упаковке моющих или других средств, не превышая указанный максимальный уровень (**MAX**).
- Выбирайте рекомендованные моющие средства, подходящие для типа и цвета конкретной ткани, температуры программы стирки и уровня загрязненности.

14.4 Советы по экологии

Чтобы экономить воду, электроэнергию и защитить окружающую среду, примите во внимание следующие рекомендации:

- **Белье обычной степени загрязненности** можно стирать **без предварительного замачивания** для экономии моющего средства, воды и времени (это означает и меньшее загрязнение окружающей среды).
- Загрузка прибора **максимальным для каждой из программ объемом белья позволяет снизить энергозатраты и расход воды**.
- При должной обработке пятна и небольшие загрязнения можно удалить; затем белье можно стирать при более низкой температуре.
- При выборе нужного количества моющего средства используйте количество, рекомендованное производителем моющего

средства, а также узнайте жесткость воды в вашей водопроводной сети. См. главу «Жесткость воды».

- **Перед загрузкой белья в сушильный барабан задайте в выбранной вами программе стирки максимально возможную скорость отжима.** Это сэкономит энергию во время сушки!

14.5 Жесткость воды

Если вода в вашем регионе имеет высокую или среднюю жесткость,

рекомендуется использовать смягчитель воды для стиральных машин. В регионах с низкой жесткостью воды использование смягчителя для воды не требуется.

Чтобы узнать уровень жесткости воды в вашем регионе, обратитесь местную службу контроля водоснабжения.

Используйте соответствующее количество смягчителя воды. Следуйте инструкциям, приведенным на упаковке данных средств.

15. УХОД И ОЧИСТКА



ВНИМАНИЕ!

См. главы, содержащие Сведения по технике безопасности.

15.1 График периодической очистки

Периодическая очистка продлевает срок службы вашего прибора.

После каждого цикла держите дверцу и дозатор моющего средства приоткрытыми для обеспечения циркуляции воздуха и испарения влаги внутри прибора: это предотвратит образование плесени и неприятных запахов.

Если прибор не используется длительное время: закройте кран подачи воды и выньте вилку кабеля питания из розетки.

Примерный график периодической очистки:

Удаление накипи	Два раза в год
Профилактическая стирка	Раз в месяц
Очистка уплотнителя крышки	Каждые два месяца
Очистка барабана	Каждые два месяца

Очистка дозатора моющего средства	Каждые два месяца
Очистка фильтра сливного насоса	Два раза в год
Очистка наливного шланга и фильтра клапана	Два раза в год

В следующих параграфах описано, как следует очищать каждую деталь.

15.2 Удаление посторонних предметов



Перед запуском цикла убедитесь в том, что карманы пусты, а все шнуры и аналогичные элементы завязаны. См. «Загрузка белья» в главе «Советы и рекомендации».

Удалите посторонние предметы (например, металлические защелки, кнопки, монеты и т. д.), которые могут находиться в фильтрах и барабане. См. параграфы «Очистка барабана», «Очистка сливного насоса» и «Очистка наливного шланга и фильтра клапана». При необходимости обратитесь в авторизованный сервисный центр.

15.3 Очистка наружных поверхностей

Для очистки прибора используйте только теплый слабый мыльный раствор. Полностью высушите все поверхности. Не используйте абразивные чистящие губки и другие абразивные материалы.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ
Не используйте спирт, растворители или химические средства.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ
Не производите очистку металлических поверхностей при помощи чистящих средств на основе хлора.

15.4 Удаление накипи

Если вода в Вашем регионе имеет высокую или среднюю жесткость, рекомендуется использовать предназначенные для стиральных машин средства для удаления накипи.

Регулярно проверяйте состояние барабана, во избежание образования накипи и частичек ржавчины.

Для удаления частиц ржавчины используйте только специальные средства для стиральных машин. Данную операцию следует производить отдельно от стирки белья.



Всегда следуйте инструкциям, приведенным на упаковке данных средств.

15.5 Профилактическая стирка

При использовании программ с низкой температурой в барабане может

оставаться некоторое количество моющего средства. Регулярно запускайте цикл профилактической стирки. Для этого:

- Выньте все белье из барабана.
- Выберите программу стирки хлопка, задав максимальную температуру и добавив небольшое количество моющего средства.

15.6 Уплотнитель дверцы

Регулярно проверяйте состояние уплотнителя и удаляйте все предметы с его внутренней стороны. При необходимости очистите его с помощью чистящего средства с аммиаком, не поцарапав поверхность уплотнителя.



Всегда следуйте инструкциям, приведенным на упаковке данных средств.

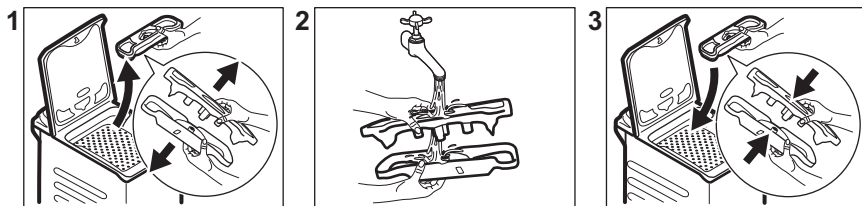
15.7 Чистка барабана

Регулярно проверяйте состояние барабана, во избежание образования частичек ржавчины.

Для полной очистки:

1. Очистите барабан с помощью специального средства для чистки предметов из нержавеющей стали.
2. Запустите короткую программу стирки хлопка на максимальной температуре или программу Очистка, если она доступна. Добавьте в пустой барабан небольшое количество порошкового моющего средства, чтобы удалить оставшиеся загрязнения.

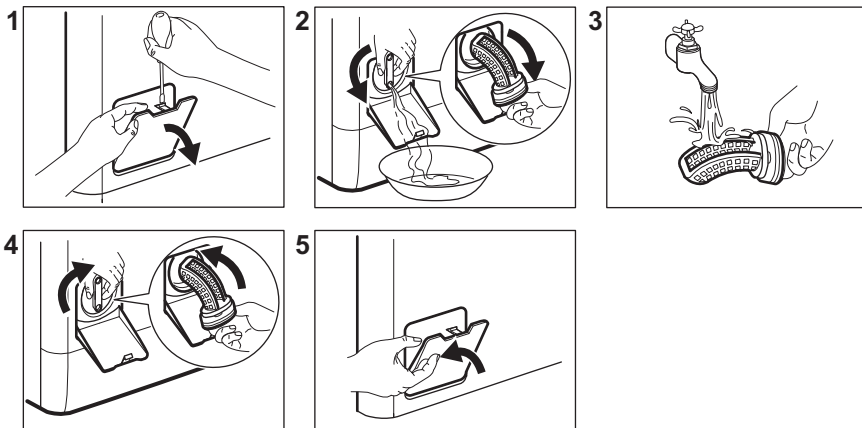
15.8 Очистка дозатора моющего средства



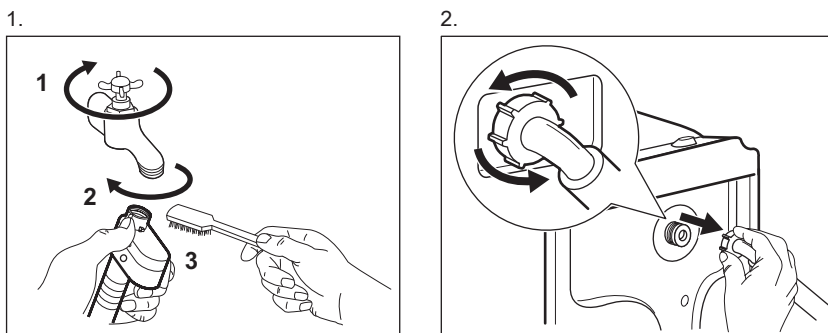
15.9 Очистка сливного фильтра

i Не производите очистку сливного фильтра, если в приборе находится горячая вода.

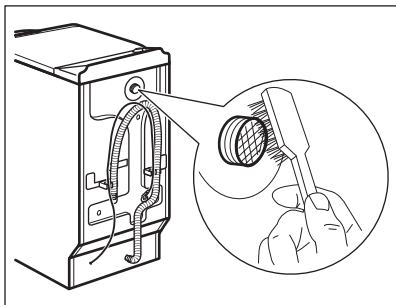
- Всегда держите под рукой тряпку, чтобы вытереть воду.



15.10 Очистка наливного шланга и фильтра клапана



3.



15.11 Экстренный слив

В результате неисправности прибор может быть не в состоянии произвести слив воды.

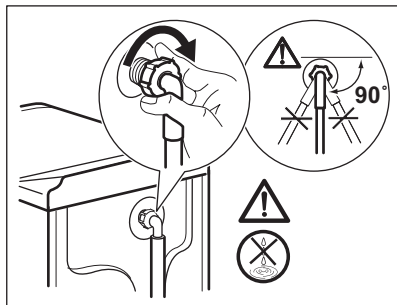
В этом случае выполните действия с (1) по (5), описанные в Главе «Очистка сливного фильтра». При необходимости очистите насос.

15.12 Меры против замерзания

Если прибор установлен в месте, где температура может опускаться ниже 0°C, удалите из наливного шланга и сливного насоса оставшуюся там воду.

1. Выньте вилку сетевого кабеля из розетки.

4.



2. Закройте водопроводный вентиль.
3. Поместите оба конца наливного шланга в контейнер и дайте воде вытечь из шланга.
4. Слейте воду из сливного насоса. См. операции, выполняемые для экстренного слива воды.
5. После слива воды из сливного насоса подключите наливной шланг.



ВНИМАНИЕ!

Перед тем, как вновь использовать прибор, убедитесь, что температура превышает 0°C.

Производитель не несет ответственности за ущерб, вызванный воздействием низких температур.

16. ПОИСК И УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ



ВНИМАНИЕ!

См. главы, содержащие сведения по технике безопасности.

16.1 Коды ошибок и возможные неисправности

Прибор не запускается или останавливается во время работы. Сначала попытайтесь найти решение проблемы (см. таблицы).



ВНИМАНИЕ!

Перед выполнением любых операций выключите прибор.

В случае ряда проблем на дисплее высвечивается код ошибки, а кнопка Старт/Пауза может при этом постоянно мигать:

Проблема	Возможное решение
E 10 В прибор не поступает как следует вода.	<ul style="list-style-type: none"> • Убедитесь в том, что кран подачи воды открыт. • Убедитесь в том, что давление подачи воды не слишком низкое. Для получения этой информации обратитесь в местную службу водоснабжения. • Убедитесь в том, что водопроводный кран не засорен. • Убедитесь в том, что наливной шланг не перекручен, не поврежден и не передавлен. • Убедитесь в том, что наливной шланг подключен правильно. • Убедитесь в том, что фильтр наливного шланга и фильтр клапана не засорены. См. главу «Уход и очистка».
E20 Прибор не сливает воду.	<ul style="list-style-type: none"> • Убедитесь в том, что сливное отверстие сливной трубы не засорено. • Убедитесь в том, что сливной шланг не перекручен и не передавлен. • Убедитесь в том, что сливной фильтр не засорен. При необходимости очистите фильтр. См. главу «Уход и очистка». • Убедитесь в том, что сливной шланг подключен правильно. • Если выбрана программа без слива, выберите программу слива. • Если была выбрана опция, по окончании которой в баке остается вода, выберите программу слива.
E91 Отсутствует обмен данными между электронными компонентами прибора.	<ul style="list-style-type: none"> • Программа не завершена надлежащим образом, или прибор прекратил работу слишком рано. Выключите и снова включите прибор. • Если данный код ошибки появится повторно, обратитесь в авторизованный сервисный центр.
EN0 Нестабильная работа электросети.	<ul style="list-style-type: none"> • Дождитесь стабилизации электросети.
EFO Сработала система защиты от перелива.	<ul style="list-style-type: none"> • Отключите прибор и закройте кран подачи воды. Обратитесь в авторизованный сервисный центр.

Если на дисплее отображаются другие коды ошибок, выключите и включите прибор. Если неисправность устранить не удалось, обратитесь в авторизованный сервисный центр. В случае других неполадок стиральной машины ознакомьтесь с возможными решениями в таблице ниже.

Проблема	Возможное решение
Программа не запускается.	<ul style="list-style-type: none"> • Убедитесь в том, что вилка сетевого кабеля вставлена в розетку. • Убедитесь в том, что крышка прибора и дверца барабана как следует закрыты. • Убедитесь в том, что предохранитель на электрощите не поврежден. • Убедитесь, что кнопка Старт/Пауза была нажата. • Если задана функция «Отложенный запуск», отмените ее или дождитесь окончания обратного отсчета. • Отключите функцию «Защита от детей», если она включена. • Убедитесь в том, что селектор установлен на выбранную программу.
Прибор набирает воду и сразу же производит ее слив.	<ul style="list-style-type: none"> • Убедитесь в том, что сливной шланг находится в нужном положении. Возможно, шланг расположен слишком низко. См. главу «Инструкции по установке».
Отжим не используется, или цикл стирки длится дольше, чем обычно.	<ul style="list-style-type: none"> • Выберите программу отжима. • Убедитесь в том, что сливной фильтр не засорен. При необходимости очистите фильтр. См. главу «Уход и очистка». • Вручную распределите вещи в барабане и снова запустите цикл отжима. Причиной данной неисправности может быть дисбаланс.
На полу вода.	<ul style="list-style-type: none"> • Убедитесь в том, что соединения шлангов герметичны и отсутствуют утечки воды. • Убедитесь в том, что наливной и сливной шланги не повреждены. • Убедитесь в том, что вы используете нужное количество подходящего моющего средства.
Невозможно открыть крышку прибора.	<ul style="list-style-type: none"> • Проверьте, не выбрана ли программа стирки с оставлением воды в баке. • Убедитесь в том, что программа стирки завершена. • Если в барабане осталась вода, выберите программу слива или отжима. • Убедитесь в том, что в прибор поступает электропитание. • Причиной данной проблемы может быть неисправность прибора. Обратитесь в авторизованный сервисный центр.
Прибор издает необычный шум и вибрирует.	<ul style="list-style-type: none"> • Убедитесь в том, что прибор выровнен надлежащим образом. См. главу «Инструкции по установке». • Убедитесь в том, что упаковка и/или транспортировочные болты сняты. См. главу «Инструкции по установке». • Добавьте белье в барабан. Возможно, вы загрузили слишком мало белья.

Проблема	Возможное решение
Неудовлетворительные результаты стирки.	<ul style="list-style-type: none"> • Увеличьте количество моющего средства или используйте другое моющее средство. • Перед стиркой белья используйте специальные средства для выведения стойких пятен. • Убедитесь в том, что установлена правильная температура. • Уменьшите количество загруженного белья.
Слишком много пены в барабане во время цикла стирки.	<ul style="list-style-type: none"> • Уменьшите количество моющего средства.
После цикла стирки в дозаторе моющих средств остается моющее средство.	<ul style="list-style-type: none"> • Убедитесь в том, что заслонка находится в нужном положении. • Убедитесь в том, что вы используете дозатор моющего средства согласно указаниям, приведенным в руководстве пользователя.

После проверки включите прибор. Программа продолжится с того места, на котором ее прервали.

Если неисправность появится снова, обратитесь в авторизованный сервисный центр.

Данные для сервисных центров находятся на табличке с техническими данными.

17. ПОКАЗАТЕЛИ ПОТРЕБЛЕНИЯ



Заявленные значения получены в лабораторных условиях в соответствии со стандартами. Они могут изменяться в зависимости от количества и типа белья и окружающей температуры. Давление и температура поступающей воды и напряжение в сети также могут влиять на продолжительность программы стирки.



При повышении качества продукции технические данные могут быть изменены без предварительного уведомления.



Во время программы стирки функция Prosense может менять продолжительность стирки и показатели потребления. Подробнее см. параграф «Функция Prosense» главы «Ежедневное использование».

Программы	Загрузка (кг)	Потребление энергии (кВт·ч)	Потребление воды (л)	Приблизительная продолжительность программы (минуты)
Хлопок 60°C	6	1,25	75	210
Энергосберегающая программа для хлопка 60 °C ¹⁾	6	0,76	39	230
Хлопок 40°C	6	1,10	75	210
Синтетика 40°C	3	0,70	60	140
Тонкие ткани 40°C	2,5	0,45	46	110
Шерсть/Шелк 30°C	1,5	0,33	44	55

¹⁾ **Энергосберегающая программа для хлопка.** Данная программа с выбранной температурой 60 °C и загрузкой 6 кг является эталонной программой для данных, указанных на этикетке энергоэффективности, в соответствии с ГОСТ Р МЭК 60456:2010.

В отключенном состоянии (Вт)	0.30
При оставлении во включенном состоянии (Вт)	0.30
Информация, приведенная в таблице выше, соответствует Регламенту Комиссии ЕС 1015/2010 о введении в действие директивы 2009/125/ЕС .	

18. НЕИСПРАВНОСТЬ ЭЛЕКТРОСЕТИ

В случае кратковременного или длительного перебоев подачи электроэнергии стиральная машина прекращает работу, особенно в случае, если нагрузка на электросеть превышает максимальную номинальную величину в 2000 ватт. Это может привести к уменьшению напряжения ниже приемлемой величины в 185 вольт.

В большинстве случаев при подобных перебомах электропитания достаточно просто дождаться восстановления нормального напряжения электросети.

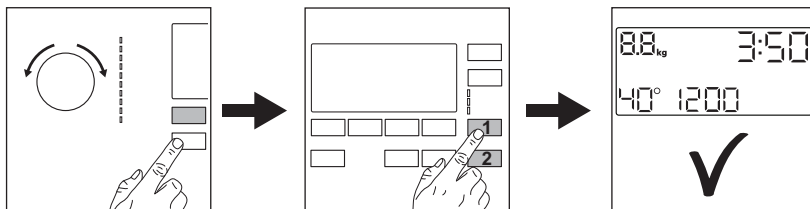


Во избежание данных перебоев рекомендуется:

- Использовать стиральную машину в периоды, когда электросеть не перегружена (например, ночью).
- Позаботиться о том, чтобы при этом не были запущены другие приборы.

19. КРАТКОЕ РУКОВОДСТВО

19.1 Ежедневное использование



Вставьте вилку сетевого кабеля в розетку.

Откройте кран подачи воды.

Загрузите белье.

Залейте моющее средство и другие добавки в соответствующие отделения дозатора моющего средства.

1. Нажмите на кнопку **Вкл/Выкл** для включения прибора. Задайте требуемую программу путем вращения селектора программ.

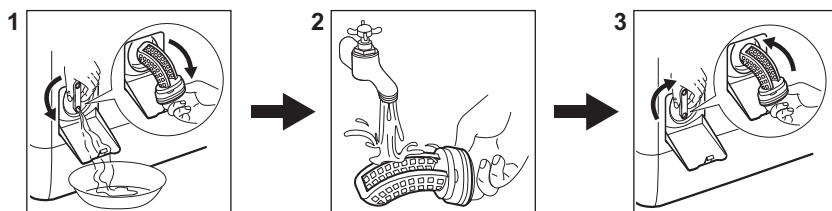
2. Выберите требуемые опции (1) при помощи соответствующих сенсорных кнопок. Для запуска программы коснитесь кнопки (2)

Старт/Пауза

3. Прибор начнет работать. По окончании работы программы выгрузите белье.

Нажмите на кнопку **Вкл/Выкл** для выключения прибора.





19.2 Чистка фильтра сливного насоса



Регулярно производите чистку фильтра, особенно если на дисплее высветился код ошибки **E20**.

19.3 Программы


Программы	Загрузка	Описание изделия
Хлопок	6 кг	Белый и цветной хлопок.


Программы	Загрузка	Описание изделия
 Хлопок	6 кг	Белый и цветной хлопок. Стандартные программы для оценки класса энергопотребления.
Синтетика	3 кг	Изделия из синтетических или смесовых тканей.
Тонкие ткани	2,5 кг	Деликатные ткани, например, из акрила, вискозы и полиэстера.
 Шерсть/Шелк	1,5 кг	Шерсть, пригодная для машинной стирки, а также шерстяные изделия, подлежащие ручной стирке и деликатные ткани.
 Пар	1 кг	Программа обработки паром хлопка, синтетики и деликатных изделий.
Антиаллергенная	6 кг	Изделия из белого хлопка. Данная программа помогает избавиться от микробов и бактерий.
20 мин - 3 кг	3 кг	Изделия из хлопка и синтетики невысокой степени загрязненности или ношенные один раз.
 Верхняя одежда	2,5 кг ¹⁾ 1 кг ²⁾	Современная спортивная уличная одежда
Одеяла	2 кг	Одно синтетическое одеяло, покрывало, стеганое одеяло.
Джинсы	3 кг	Изделия из джинсовой и трикотажной ткани.

1) Программа стирки.

2) Программа стирки и восстановления водонепроницаемых свойств.

20. ОХРАНА ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ

Материалы с символом  следует сдавать на переработку. Положите упаковку в соответствующие контейнеры для сбора вторичного сырья. Принимая участие в переработке старого электробытового оборудования, Вы помогаете защитить окружающую среду и здоровье человека. Не выбрасывайте

вместе с бытовыми отходами бытовую технику, помеченную символом . Прибор следует доставить в место раздельного накопления и сбора отходов потребления или в пункт сбора использованной бытовой техники для последующей утилизации.



Класс энергетической эффективности в Российской Федерации: А

Дата изготовления изделия указана в его серийном номере, где первая цифра номера соответствует последней цифре года изготовления, а вторая и третья цифры – порядковому номеру недели. Например, серийный номер 14512345 означает, что изделие изготовлено на сорок пятой неделе 2021 года.

Изготовитель: Electrolux Appliances AB, St. Göransgatan 143,
105 45 Stockholm, Швеция

Импортер и уполномоченная изготовителем организация:
ООО "Электролюкс Рус", Кожевнический проезд 1, 115114,
Москва, тел.: 8-800-444-444-8

Изготовлено в Польше

ЗМІСТ

1. ІНФОРМАЦІЯ З ТЕХНІКИ БЕЗПЕКИ.....	43
2. ІНСТРУКЦІЇ З ТЕХНІКИ БЕЗПЕКИ.....	45
3. УСТАНОВКА.....	47
4. ОПИС ВИРОБУ.....	49
5. АКСЕСУАРИ.....	50
6. ТЕХНІЧНІ ДАНІ.....	51
7. ПАНЕЛЬ КЕРУВАННЯ.....	52
8. ТАБЛИЦЯ ПРОГРАМ.....	54
9. WOOLMARK APPAREL CARE - ЗЕЛЕНИЙ.....	58
10. ФУНКЦІЇ.....	59
11. НАЛАШТУВАННЯ.....	62
12. ПЕРЕД ПЕРШИМ ВИКОРИСТАННЯМ.....	63
13. ЩОДЕННЕ КОРИСТУВАННЯ.....	63
14. ПОРАДИ І РЕКОМЕНДАЦІЇ.....	67
15. ДОГЛЯД ТА ЧИСТКА.....	69
16. УСУНЕННЯ ПРОБЛЕМ.....	72
17. ПОКАЗНИКИ СПОЖИВАННЯ.....	75
18. ПРОБЛЕМА З ЖИВЛЕННЯМ ВІД МЕРЕЖІ.....	76
19. ЕКСПРЕС-ДОВІДНИКИ.....	77

ДЛЯ ВІДМІННИХ РЕЗУЛЬТАТІВ

Дякуємо, що вибрали цей виріб AEG. Ми створили його для бездоганної роботи протягом багатьох років, за інноваційними технологіями, які допомагають робити життя простішим — такі властивості можна й не знайти у звичайних приладах. Прیدіліть декілька хвилин, щоби прочитати відомості, які допоможуть використовувати його максимально ефективно.

Відвідайте наш веб-сайт, щоби:



Отримати поради з використання, брошури, інструкції з усунення несправностей, інформацію щодо сервісу та ремонту:

www.aeg.com/support



Зареєструвати свій продукт для кращого обслуговування:

www.registeraeg.com



Придбати аксесуари, витратні матеріали й оригінальні запчастини для вашого приладу:

www.aeg.com/shop

ДОПОМОГА КЛІЄНТАМ ТА ОБСЛУГОВУВАННЯ

Використовуйте лише оригінальні запасні частини.

Звертаючись до нашого авторизованого сервісного центру, необхідно мати таку інформацію: модель, номер виробу, серійний номер.

Інформацію можна знайти на таблиці з технічними даними.

 Попередження / Важлива інформація про безпеку

 Загальна інформація та рекомендації

 Інформація щодо захисту навколишнього середовища

Може змінитися без оповіщення.

1. ⚠️ ІНФОРМАЦІЯ З ТЕХНІКИ БЕЗПЕКИ

Перед установкою та експлуатацією приладу слід уважно прочитати інструкцію користувача. Виробник не несе відповідальності за травми або збитки через неправильне встановлення або використання. Інструкції з експлуатації слід зберігати в безпечному і доступному місці з метою користування в майбутньому.

1.1 Безпека дітей і вразливих осіб

- Цей прилад не призначений для експлуатації особами (зокрема дітьми) з обмеженими фізичними, сенсорними чи розумовими здібностями, або недостатнім досвідом і знаннями, за винятком роботи під наглядом або попереднього проведення особою, яка відповідає за їхню безпеку, відповідного інструктажу з користування приладом.
- Слідкуйте за тим, аби діти не бавилися з приладом.
- Тримайте усі пакувальні матеріали подалі від дітей та утилізуйте їх належним чином.
- Тримайте мийні засоби в недоступному для дітей місці.
- Не дозволяйте дітям та домашнім тваринам знаходитися поблизу приладу при відчинених дверцятах.
- Якщо прилад оснащено засобами захисту від доступу дітей, їх необхідно активувати.
- Чищення або обслуговування приладу дітьми дозволяється лише під наглядом.

1.2 Загальна безпека

- Не змінюйте технічні специфікації цього приладу.
- Цей прилад призначено для використання в побутових і аналогічних сферах, таких як:

- на кухнях магазинів, офісів та інших робочих середовищ;
- клієнтами готелів, мотелів, мініготелів та інших житлових приміщень;
- у зонах для спільного користування в багатоквартирних будинках або пральнях самообслуговування.
- Максимальне завантаження приладу 6 кг. Не перевищуйте максимальний обсяг завантаження кожної програми (див. розділ «Програми»).
- Робочий тиск води на впуску води від випускного патрубку повинен становити від 0,5 бар (0,05 МПа) до 8 бар (0,8 МПа).
- Подбайте про те, щоб килим, килимок або інше підлогове покриття не закривало вентиляційні отвори в основі приладу.
- Прилад слід під'єднати до водопроводу за допомогою набору нових шлангів із комплекту або набору нових шлангів, що постачається авторизованим сервісним центром.
- Повторно використовувати набір старих шлангів не можна.
- У разі пошкодження електричного кабелю його має замінити представник виробника або його авторизованого сервісного центру чи інша кваліфікована особа. Робити це самостійно забороняється, оскільки існує небезпека ураження електричним струмом.
- Перш ніж виконувати технічне обслуговування, вимкніть пристрій і вийміть вилку з розетки.
- Не використовуйте струмінь води та/або пари високого тиску для очищення приладу.
- Витріть прилад вологою тканиною. Застосовуйте лише нейтральні миючі засоби. Не використовуйте абразивні засоби, жорсткі серветки для очищення, розчинники або металеві предмети.

2. ІНСТРУКЦІЇ З ТЕХНІКИ БЕЗПЕКИ

2.1 Встановлення



Установка повинна відповідати відповідним нормативам країни.

- Видаліть усі транспортувальні болти та пакувальні матеріали, в тому числі гумову втулку з пластиковою прокладкою.
- Тримайте транспортні болти в безпечному місці. Для перевезення приладу ці болти необхідно буде знов установити, щоб зафіксувати барабан для запобігання пошкодженню внутрішніх компонентів.
- Будьте обережні під час переміщення приладу, оскільки він важкий. Використовуйте захисні рукавички та взуття, що постачається в комплекті.
- Дотримуйтеся інструкцій зі встановлення, що постачаються разом із приладом.
- Не встановлюйте й не використовуйте пошкоджений прилад.
- Не встановлюйте прилад і не використовуйте його у приміщеннях, де температура може опуститися нижче 0°C або де погодні явища можуть впливати на його роботу.
- Поверхня підлоги, на якій буде встановлено прилад, повинна бути рівною, нерухомою, чистою та термостійкою.
- Переконайтеся, що повітря може вільно циркулювати між приладом і підлогою.
- Установивши прилад у місце постійної експлуатації, за допомогою спиртового рівня переконайтеся в тому, що він правильно вирівняний. У разі необхідності відрегулюйте ніжки, щоб вирівняти його.
- Не встановлюйте прилад безпосередньо над зливним отвором у підлозі.
- Не розпилюйте воду на прилад та не піддавайте його надмірній вологості.

- Не встановлюйте прилад у місцях, де не можна повністю відкрити кришку приладу.
- Не підставляйте під прилад закриту ємність для збору води на випадок можливого протікання. Звертайтеся до авторизованого сервісного центру по інформацію про приладдя, яке дозволяється використовувати.

2.2 Під'єднання до електромережі



ПОПЕРЕДЖЕННЯ!

Існує ризик займання та ураження електричним струмом.

- Прилад повинен бути заземленим.
- Завжди використовуйте правильно встановлену протипударну розетку.
- Переконайтеся в тому, що параметри на табличці з технічними даними сумісні з електричними параметрами електроживлення від мережі.
- Не використовуйте розгалужувачі, перехідники й подовжувачі.
- Будьте обережні, аби не пошкодити штепсельну вилку та кабель. Якщо кабель живлення потребує заміни, зверніться до нашого сервісного центру.
- Вставляйте штепсельну вилку в розетку електроживлення лише після закінчення установки. Переконайтеся, що після установки є вільний доступ до розетки електроживлення.
- Не торкайтеся кабелю живлення чи штепсельної вилки вологими руками.
- Не тягніть за кабель живлення, щоб відключити прилад з мережі. Завжди вимикайте, витягаючи штепсельну вилку.

2.3 Підключення до водопроводу

- Не допускайте пошкодження шлангів.

- Перед тим, як під'єднати прилад до нових труб або труб, що не використовувалися тривалий час, чи якщо проводилися ремонтні роботи або встановлювалися нові пристрої (лічильники води тощо), спустіть воду, доки вона не буде чистою й прозорою.
- Під час першого використання приладу й після першого використання переконайтеся у відсутності видимих витоків води.
- Не користуйтеся подовжувальним шлангом, якщо впускний шланг занадто короткий. Зверніться до авторизованого сервісного центру, щоб замінити впускний шланг.
- При розпакуванні приладу зі зливного шлангу може витікати вода. Це відбувається через тестування приладу на заводі з використанням води.
- Зливний шланг можна подовжити щонайбільше до 400 см. Звертайтеся до авторизованого сервісного центру для отримання іншого зливного шлангу та подовжувача.
- Переконайтеся, що після установки є вільний доступ до крану.

2.4 Користування



ПОПЕРЕДЖЕННЯ!

Існує ризик отримання травм, ураження електричним струмом, пожежі, опіків або пошкодження приладу.

- Дотримуйтеся інструкцій з безпеки, що зазначені на упаковці миючого засобу.
- Не кладіть усередину приладу, поряд із ним або на нього легкозаймисті речовини чи предмети, змочені в легкозаймистих речовинах.
- Не періть речі, сильно забруднені олією, мастилом або іншими жирними речовинами. Це може призвести до пошкодження деталей пральної машини. Такі речі слід попередньо випрати вручну, перш ніж завантажувати їх до пральної машини.

- Подбайте про те, щоб у білизні не залишалось металевих предметів.

2.5 Внутрішня підсвітка



ПОПЕРЕДЖЕННЯ!

Існує ризик поранення.

- Присутнє видиме світлодіодне випромінювання – не дивіться безпосередньо на промінь.
- Світлодіодна лампа призначена для підсвічування барабана. Цю лампу не можна використовувати для інших освітлювальних цілей.
- Щоб замінити внутрішнє освітлення, зверніться до авторизованого сервісного центру.

2.6 Сервіс

- Для ремонту приладу звертайтеся до авторизованого сервісного центру. Використовуйте лише оригінальні запасні частини.
- Зверніть увагу, що самостійний або непрофесійний ремонт може мати наслідки для безпеки та призвести до втрати гарантії.

2.7 Утилізація



ПОПЕРЕДЖЕННЯ!

Існує небезпека задушення.

- Від'єднайте прилад від електромережі та водопостачання.
- Відріжте кабель електричного живлення близько до приладу та утилізуйте його.
- Зніміть фіксатор дверцят, щоб унеможливити зачинення дверцят, якщо діти або домашні тварини опиняться всередині барабана.
- Утилізуйте прилад відповідно до місцевих вимог з утилізації відпрацьованого електричного й електронного обладнання (Директива WEEE).

Цей продукт по змісту небезпечних речовин відповідає вимогам Технічного регламенту обмеження використання деяких небезпечних речовин в електричному та

електронному обладнанні (постанова Кабінета Міністрів України №1057 від 3 грудня 2008р.)

3. УСТАНОВКА

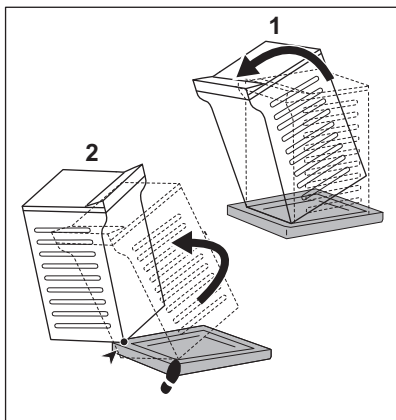


ПОПЕРЕДЖЕННЯ!

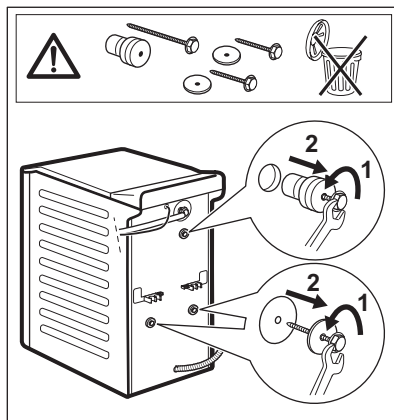
Див. розділи з інформацією щодо техніки безпеки.

3.1 Розпакування та розміщення

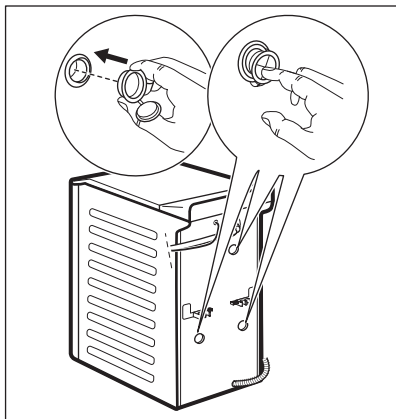
1.



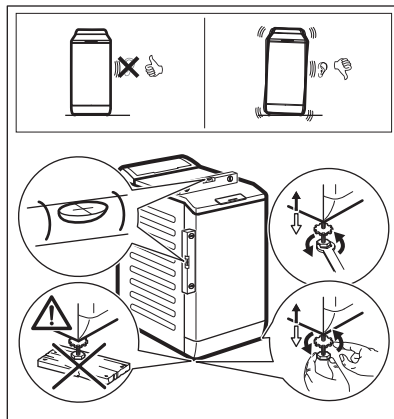
2.



3.



4.



Рекомендуємо зберегти пакувальні матеріали та транспортувальні болти для перевезення приладу в майбутньому.

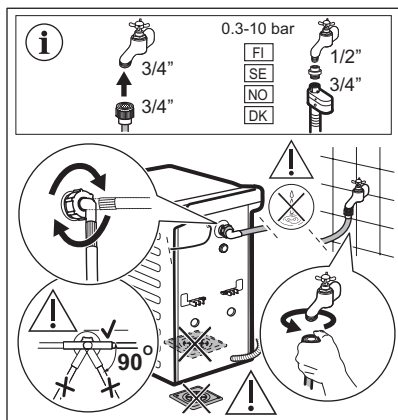
Правильне регулювання рівня приладу запобігає вібрації, шуму та руху приладу під час роботи.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ!

Не підкладайте картонні, дерев'яні чи подібні матеріали під ніжки приладу для регулювання його рівня.

3.2 Впускний шланг

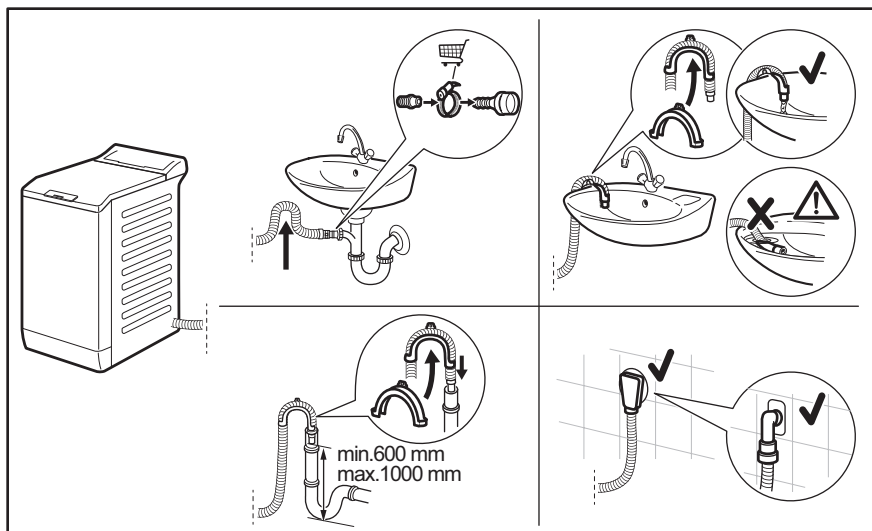


Акcesуари, що постачаються в комплекті з приладом, можуть відрізнятись залежно від моделі.



Переконайтеся у тому, що шланги не пошкоджені, а з'єднання герметичні. Не користуйтеся подовжувальним шлангом, якщо впускний шланг занадто короткий. Зверніться до сервісного центру, щоб замінити впускний шланг.

3.3 Злив води



Шланг для зливу води повинен знаходитися на висоті не менше 600 мм і не більше 1000 мм.

Зливний шланг можна подовжити щонайбільше до 4000 мм. Звертайтеся до авторизованого сервісного центру для отримання іншого зливного шлангу та подовжувача.

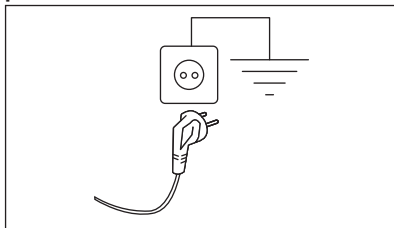
3.4 Під'єднання до електромережі

Після закінчення встановлення можна підключити штепсельну вилку у розетку.

Необхідні електричні параметри наведені у таблиці з технічними даними та у розділі «Технічні дані». Переконайтеся в тому, що вони сумісні з параметрами електроживлення від мережі.

Переконайтеся в тому, що електропроводка, встановлена у вас удома, витримує максимальне необхідне навантаження, враховуючи також інші прилади, якими ви користуєтеся.

Підключіть прилад до заземленої розетки.



Необхідно забезпечити, щоб після встановлення машини до кабелю живлення був вільний доступ.

Для проведення електротехнічних робіт, які необхідно виконати для встановлення цього приладу, зверніться до нашого авторизованого сервісного центру.

Виробник не відповідає за ушкодження чи травми, викликані недотриманням цього правила техніки безпеки.

4. ОПИС ВИРОБУ

4.1 Спеціальні функції

Ваша нова пральна машина відповідає всім сучасним вимогам до ефективного прання білизни при низькому споживанні води, електроенергії та миючого засобу, належним чином дбаючи про білизну.

- **ProSense System** автоматично адаптує тривалість програми відповідно до завантаженої в барабан білизни для досягнення бездоганих результатів прання за мінімальний час.

- Пара становить собою швидкий та легкий спосіб освіжити одяг. Лагідні програми пропарювання видаляють запахи та знижують кількість складок на сухих тканинах, полегшуючи прасування.

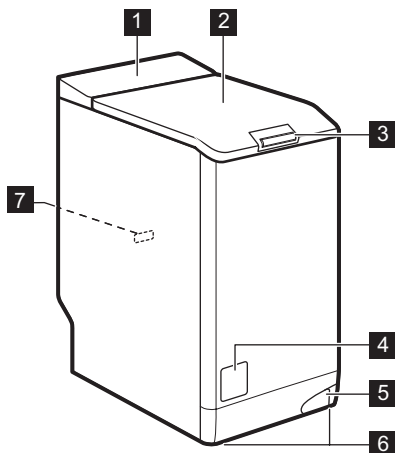
Защита от сминания Опція

закінчує кожний цикл лагідним пропарюванням, яке розслаблює волокна та знижує утворення складок на білизні. Прасування буде набагато легшим!

- Завдяки опції **Софт Плюс** пом'якшувач для тканин рівномірно розподіляється по білизні та

глибоко проникає у волокна,
сприяючи бездоганній м'якості.

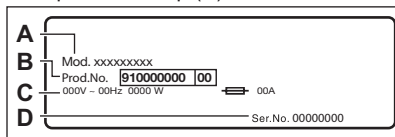
4.2 Огляд приладу



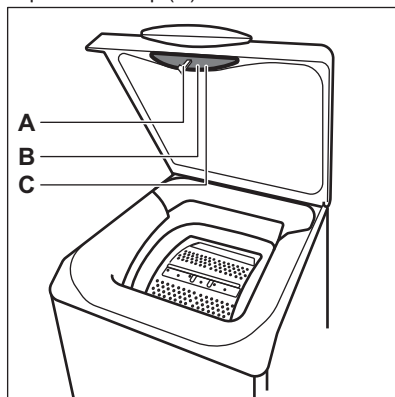
- 1 Панель керування
- 2 Кришка
- 3 Ручка відкривання кришки
- 4 Фільтр зливного насоса
- 5 Важіль для переміщення приладу
- 6 Ніжки для вирівнювання приладу
- 7 Табличка з технічними даними

Інформація для реєстрації виробу.

На табличці з технічними даними зазначено номер моделі (A), номер виробу (B), електричні параметри (C) та серійний номер (D).



На інформаційній табличці зазначено номер моделі (A), номер виробу (B) та серійний номер (C).



5. АКСЕСУАРИ

5.1 Доступно на сайті www.aeg.com/shop або в авторизованого дилера

Уважно прочитайте інструкцію, що
входить до комплекту аксесуарів.



Лише відповідні аксесуари, схвалені AEG, гарантують стандарти безпеки приладу. У випадку використання невідповідних деталей будь-які претензії будуть визнані недійсними.

5.2 Комплект кріпильних накладок

Якщо прилад установлюється на цокольну основу, яка не є аксесуаром, що постачається AEG, закріпіть його за допомогою кріпильних накладок.

Уважно прочитайте інструкцію, що входить до комплекту аксесуарів.

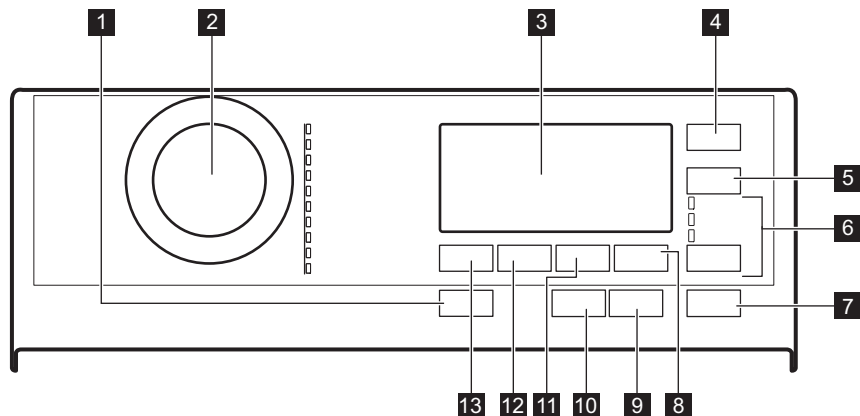
6. ТЕХНІЧНІ ДАНІ


Розмір	Ширина/ Висота/ Загальна глибина	400 мм / 890 мм / 600 мм / 600 мм
Під'єднання до електромережі	Напруга	230 В
	Загальна потужність	2200 Вт
	Запобіжник	10 А
	Частота	50 Гц
Рівень захисту від проникнення твердих часток і вологи, що забезпечується захисним кожухом, за винятком випадків, коли низьковольтне обладнання не має захисту від вологи		IPX4
Тиск у мережі водопостачання	Мінімальна	0,5 бар (0,05 МПа)
	Максимальний	8 бар (0,8 МПа)
Водопостачання ¹⁾		Холодна вода
Максимальне завантаження	Бавовна	6 кг
Клас енергоефективності		A+++ -20%
Швидкість віджимання	Максимальна швидкість віджимання	1451 об/хв

¹⁾ Під'єднайте впускний шланг до водопровідного крана з різьбою 3/4" .

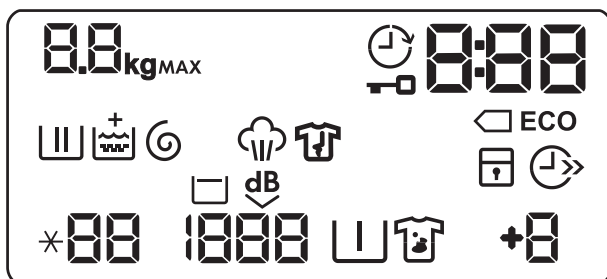
7. ПАНЕЛЬ КЕРУВАННЯ





















7.1 Опис панелі керування



- | | |
|---|--|
| <p>1 Вкл/Выкл натискна кнопка</p> <p>2 Перемикач програм</p> <p>3 Дисплей</p> <p>4 Еко сенсорна кнопка </p> <p>5 Економія часу сенсорна кнопка</p> <p>6 Опція сенсорна кнопка</p> <ul style="list-style-type: none"> • Тільки полоскание • Тільки отжим • Тільки слив <p>7 Старт/Пауза сенсорна кнопка</p> | <p>8 Доп. полоскание сенсорна кнопка</p> <p>9 Отсрочка старта сенсорна кнопка</p> <p>10 Защита от сминания сенсорна кнопка</p> <p>11 Пятна/Предв. стирка сенсорна кнопка</p> <p>12 Отжим сенсорна кнопка</p> <p>13 Температура сенсорна кнопка</p> |
|---|--|

7.2 Дисплей




	Індикатор максимального завантаження. Під час фази оцінки часу виконання програми горить символ kg (див. параграф «Визначення завантаження за технологією PROSENSE»).
	Індикатор відкладеного запуску.
	Індикатор блокування дверцят.
	Цифровий індикатор може показувати наступне: <ul style="list-style-type: none"> • Тривалість програми (напр., 2:40). • Тривалість відкладеного запуску (напр., 30' або 2h). • Закінчення циклу (0). • Код попередження (напр., E20).
	Індикатори заощадження електроенергії. При виборі програми прання бавовни при температурі 40°C або 60°C з'являється індикатор  .
	Індикатор фази прання горить під час фази попереднього прання та прання.
	Індикатор фази полоскання: горить під час фази полоскання.
	Індикатор + з'являється при ввімкненні опції Захита от сминания.
	Індикатор фази віджимання та зливання води. Горить під час фази віджимання та зливання води.
	Індикатор фази пропарювання.
	Індикатор фази антизмінання. Прочитайте розділ Захита от сминания для отримання детальнішої інформації.
	Індикатор функції захисту від доступу дітей.
	Індикатор економії часу.
	Індикатор температури. При встановленні прання в холодній воді з'являється індикатор * - -.
	Індикатор швидкості віджимання.
	Індикатор полоскання без зливу.
	Індикатор опції «Дуже тихо».
	Індикатор попереднього прання.
	Індикатор опції виведення плям.








Індикатор додаткового полоскання.

8. ТАБЛИЦЯ ПРОГРАМ

Програми прання

Програма	Температура за замовчуванням Діапазон температур	Розрахунок швидкості віджимання Діапазон швидкості віджимання	Максимальне завантаження	Опис програми
Хлопок	40 °C 95 °C - холодне прання	1500 об/хв 1500-400 об/хв	6 кг	Білі та кольорові бавовняні вироби. Речі з середнім, високим і низьким ступенем забруднення. Ця програма з робочою температурою 60 °C й обсягом завантаження 6 кг використовувалася для оцінювання класу енергоефективності відповідно до стандарту ГОСТ Р МЭК 60456:2010.
Синтетика	40 °C 60 °C - холодне прання	1200 об/хв 1200- 400 об/хв	3 кг	Вироби з синтетичних або змішаних тканин. Речі зі звичайним ступенем забруднення.
Тонкіє ткани	30 °C 40 °C - холодне прання	1200 об/хв 1200- 400 об/хв	2,5 кг	Делікатні тканини, наприклад акрил, віскоза та вироби зі змішаних тканин, які вимагають обережнішого прання. Речі зі звичайним і низьким ступенями забруднення.
 Шерсть/Шелк	40 °C 40 °C - холодне прання	1200 об/хв 1200- 400 об/хв	1,5 кг	Вироби з вовни для машинного й ручного прання, а також вироби з інших тканин з позначкою «ручне прання»¹⁾.






Програма	Температура за за-мовчу-ванням Діапа-зон темпе-ратур	Розрахунко-ва швид-кість віджи-мання Діапазон швидкості віджимання	Макси-маль-не зав-анта-ження	Опис програми
 Пар	-	-	1 кг	<p>Програма пропарювання для виробів із бавовни та синтетики. Пара може використовуватися для сухого²⁾, випраної білизни або речей, які надягали один раз. Ця програма усуває складки та запахи³⁾, а також розправляє волокна. Після завершення виконання програми відразу вийміть білизну з барабана. Після використання програми пропарювання прасувати одяг дуже легко. Не використовуйте мийні засоби. За потреби видаліть плями вручну або за допомогою спеціального засобу. Парові програми не призначено для гігієнічного оброблення. Не встановлюйте програму пропарювання для таких видів речей:</p> <ul style="list-style-type: none"> • білизни, не придатної для сушіння в машині; • речей із позначкою «Лише сухе чищення».
Антиаллер-генная	60 °C	1500 об/хв 1500- 400 об/хв	6 кг	<p>Білі бавовняні речі. Ця програма видаляє мікроорганізми завдяки фазі прання за температури понад 60 °C протягом кількох хвилин. Це допомагає видаляти мікроби, бактерії, мікроорганізми та часточки бруду. Додаткова фаза полоскання забезпечує належне усунення залишків мийного засобу та пилку/алергенів. Завдяки цьому прання буде більш ефективним.</p>
20 мин - 3 кг	30 °C 40 °C - 30 °C	1200 об/хв 1200 - 400 об/хв	3 кг	<p>Вироби з бавовни та синтетики з незначним забрудненням, або які одягали один раз.</p>





Програма	Температура за за-мовчу-ванням	Діапа-зон температури	Розрахункова швидкість віджимання	Діапазон швидкості віджимання	Максимальне завантаження	Опис програми
 Верхня одежа	30 °C 40 °C - холодне прання	1200 об/хв 1200 - 400 об/хв	2,5 кг ⁴⁾ 1 кг ⁵⁾			<p> Не використовуйте пом'якшувачі для тканин, а також переконайтесь, що в дозаторі для миючих засобів немає залишків пом'якшувача.</p> <p>Верхній одяг, спецодяг, спортивний одяг, ворсистий одяг, куртки із водонепроникних і дихаючих тканин, вітровки із змінною підстібною підкладкою з флісу або внутрішнім утепленням. Рекомендований обсяг завантаження білизни 2,5 кг. Ця програма також може використовуватись в якості циклу відновлення водонепроникних властивостей тканин з водовідштовхуючим покриттям. Для виконання циклу відновлення водовідштовхуючих властивостей, виконайте наступні дії.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Додайте миючий засіб у відділення . • Налийте спеціальний засіб для відновлення водовідштовхуючих властивостей у відділення пом'якшувача для тканин . • Зменшіть завантаження білизни до 1 кг. <p>Для досягнення найкращого результату відновлення водовідштовхуючих властивостей висушіть одяг у сушильній машині, встановивши програму сушіння Верхня одежа (за її наявності та якщо інформація щодо догляду на етикетці виробу дозволяє сушіння у машині).</p>

Програма	Температура за замовчуванням Діапазон температур	Розрахункова швидкість віджимання Діапазон швидкості віджимання	Максимальне завантаження	Опис програми
Одеяла	40 °C 60 °C - холодне прання	800 об/хв 800- 400 об/хв	2 кг	Одна синтетична ковдра, одяг із підкладкою, пухові ковдри, пухові куртки та подібні речі.
Джинсы	40 °C 60 °C - холодне прання	1200 об/хв 1200- 400 об/хв	3 кг	Джинсовий та трикотажний одяг. Звичайний ступінь забруднення. Ця програма виконує фазу делікатного полоскання спеціально для джинсових тканин, яка зменшує втрату кольору та забезпечує видалення залишків мийного засобу з волокон.

- 1) Під час цього циклу барабан обертається повільно, щоб забезпечити делікатне прання. Може здаватися, що барабан не обертається або обертається неналежним чином, але це нормальне явище для цієї програми.
- 2) Якщо встановити програму пропарювання, коли білизна суха, наприкінці циклу білизна може стати вологою. Залиште одяг сушитися в розправленому вигляді на 10 хвилин.
- 3) Програма пропарювання не усуває сильні запахи.
- 4) Програма прання.
- 5) Програма прання та фаза відновлення водовідштовхувальних властивостей.

Сумісність опцій програм

	Хлопок	Синтетика	Тонкие ткани	Шерсть/Шелк 	Пар 	Антиаллергенная	20 мин - 3 кг	Верхняя одежда 	Одеяла	Джинсы
Отжим	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■
Полоскання без зливу 	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■
Дуже тихо 	■	■	■							

	Хлопок	Синтетика	Тонкі ткани	Шерсть/Шелк 	Пар 	Антиаллергенная	20 мин - 3 кг	Верхня одежа 	Одеяла	Джинсы
Пятна ¹⁾	■	■				■				■
Предв. стирка	■	■				■				■
Доп. полоскание	■	■	■			■		■		■
Эко ²⁾ 	■	■	■						■	■
Економія времєні ³⁾	■	■	■		■					■
Тільки полоскание	■	■	■	■		■	■	■	■	■
Тільки отжим	■	■	■	■		■	■	■	■	■
Тільки слив	■	■	■	■		■	■	■	■	■
Отсрочка старта	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■
Защита от сминания ¹⁾	■	■				■				■
Софт Плюс	■	■	■			■			■	■

1) Ця опція недоступна за температури нижче ніж 40 °С.

2) Ця опція недоступна за температури нижче 30 °С.

3) Якщо встановлено найкоротшу тривалість, рекомендується зменшити обсяг завантаженої білизни. Прилад можна завантажити повністю, однак результати прання будуть менш задовільними.

9. WOOLMARK APPAREL CARE - ЗЕЛЕНИЙ




Цикл прання вовняних речей у цій машині було схвалено компанією Woolmark для прання виробів із вовни, що мають на етикетці символ «ручне прання», за умови дотримання інструкцій, наданих виробником цієї пральної машини. Дотримуйтесь інструкцій щодо сушіння та інших інструкцій щодо прання, зазначених на етикетці виробу. M1734

Символ Woolmark — є сертифікаційним знаком у багатьох країнах.

10. ФУНКЦІЇ

10.1 Вступ

 Деякі опції/функції не можна вибрати для всіх програм прання. Перевірте сумісність опцій/функцій та програм прання за таблицею програм. Деякі опції/функції є взаємовиключними. В такому випадку прилад не дозволить обрати разом несумісні опції/функції. Стежте за тим, щоб сенсорний екран і кнопки були чистими і сухими.

10.2 Вкл/Выкл

Натиснення на цю кнопку і утримання її натиснутою протягом декількох секунд дозволяє увімкнути або вимкнути прилад. При увімкненні або вимкненні приладу чути два різні звуки.

Оскільки у деяких випадках функція Stand-by (Режим очікування) автоматично вимикає прилад для зниження споживання електроенергії, може знадобитися повторне увімкнення приладу.

Для отримання детальної інформації, див. параграф «Режим очікування» в розділі «Щоденне користування».

10.3 Еко

Опція **ЕСО** знижує споживання енергії, забезпечуючи при цьому гарні результати прання.

Встановлюйте цю опцію для білизни із незначним або середнім рівнем забруднення, що переться при температурі 30°C або вище.

Споживання води та енергії може залежати від різних умов, наприклад, тиску води, її жорсткості та температури, температури навколишнього середовища, типу та кількості білизни, встановлених опцій, швидкості віджимання та коливання


напруги в електромережі. На дисплеї відображається індикатор **ЕСО**.


 Якщо обрано програму прання бавовни при температурі 40°C або 60°C і немає жодних інших опцій, на дисплеї відображається індикатор  **ЕСО**; це стандартні програми прання для бавовни, які є найбільш ефективними з огляду на сумарне споживання електроенергії та води.

10.4 Економия времени

За допомогою цієї функції можна скоротити тривалість програми.

- Якщо ступінь забруднення білизни середній або легкий, рекомендується скоротити програму прання. Торкніться цієї кнопки **один раз**, щоб скоротити тривалість програми.
- У випадку невеликого обсягу завантаженої білизни торкніться цієї кнопки **двічі**, щоб встановити програму «дуже швидко».

На дисплеї відображається індикатор .

 Цю опцію можна також використовувати для скорочення тривалості програми Пар.

10.5 Температура

Після встановлення програми прання прилад автоматично пропонує температуру за промовчанням.

Налаштуйте цю опцію для того, щоб змінити температуру, встановлену за промовчанням.

Засвітіться індикатор * - == холодна вода встановленої температури (прилад не нагріває воду).

10.6 Отжим

Після встановлення програми прилад автоматично обирає максимальну швидкість віджимання.

Торкайтесь цієї кнопки декілька разів для виконання наступних дій.

- **Зменшення швидкості віджимання.**



На дисплеї відображаються лише швидкості віджимання доступні для встановленої програми.

- **Увімкнення функції «Полоскання без зливу».**

Вода, що була залита після останнього полоскання, не зливається, що дозволяє запобігти утворенню складок на білизні. Після завершення програми прання вода залишається в барабані, і остання фаза віджимання не виконується.

На дисплеї відображається

індикатор .

Кришка залишається заблокованою. Барабан регулярно обертається, щоб зменшити кількість складок. Щоб розблокувати кришку, необхідно злити воду.

Торкніться кнопки Старт/Пауза: прилад виконує фазу віджимання та зливає воду.

- **Увімкнення функції «Дуже тихо».**

Всі фази віджимання (проміжне та остаточне віджимання) скасовуються, і програма закінчується з водою у барабані. Це допомагає зменшити кількість складок на білизні.

Оскільки програма дуже тиха, вона підходить для використання у нічний час, коли доступні дешевші тарифи на електроенергію. В деяких програмах полоскання виконуватиметься з використанням більшої кількості води.

На дисплеї відображається

індикатор .

Кришка залишається заблокованою. Барабан регулярно обертається, щоб зменшити кількість складок. Щоб

розблокувати кришку, необхідно злити воду.

Торкніться кнопки Старт/Пауза: прилад виконує лише фазу зливання.



Прилад автоматично зливає воду приблизно через 18 годин.

10.7 Пятна/Предв. стирка


Натискайте цю кнопку декілька разів, щоб увімкнути одну з двох опцій.

На дисплеї з'явиться відповідний індикатор.

- **Пятна **

Оберіть цю опцію, щоб додати до програми фазу обробки плям, аби випрати дуже забруднену білизну або білизну з плямами з використанням засобу для видалення плям.

Налийте засіб для видалення плям

у відділення . Засіб для видалення плям буде додано під час виконання відповідної фази програми прання.



Ця опція може збільшити тривалість програми і не застосовується під час прання при температурі нижче 40°C.

- **Предв. стирка **

Використовуйте цю опцію, щоб додати фазу попереднього прання при 30°C перед фазою основного прання.

Ця опція рекомендована для дуже забрудненого одягу, особливо, якщо він містить пісок, пил, бруд та інші тверді часточки.




Ця опція може збільшити тривалість програми.



10.8 Доп. полоскание

За допомогою цієї опції можна додати до 3 додаткових циклів полоскання відповідно до обраної програми прання.

Корисно для прання речей людей, що мають алергію на миючі засоби, або в місцевостях з м'якою водою.

Індикатор  показує обрану кількість циклів полоскання.


Ця опція збільшує тривалість програми.

-  Якщо Доп. полоскание встановлено як опцію за промовчанням, і обрано сумісну програму прання, на дисплеї відображається . У цьому випадку, натиснувши кнопку Доп. полоскание, можна додати лише один цикл полоскання.

10.9 Кнопка пропускання фази (Опція)

Торкнувшись цієї кнопки, можна встановити:


- опцію Тільки полоскание. Прилад виконує лише фази полоскання, віджимання та зливу обраної програми.
- опцію Тільки отжим. Прилад виконує лише фазу віджимання обраної програми прання.
- опцію Тільки слив. Прилад виконує лише фазу зливання обраної програми прання.


-  При п'ятому натисненні прилад пропонує повторне встановлення програми прання за промовчанням.




10.10 Захита от сминания


Ця опція додає фазу пропарювання, що завершується короткою фазою запобігання утворенню складок наприкінці програми прання.

Фаза пропарювання зменшує утворення зморшок та полегшує прасування білизни.

Під час фази пропарювання на дисплеї мигтять індикатор .

-  Ця опція може збільшити тривалість програми.


Після завершення програми на дисплеї відображається нуль , індикатор  постійно світиться, а індикатор  починає мигтяти. Барабан виконує плавні рухи протягом приблизно 30 хвилин для збереження переваг фази пропарювання. При торканні будь-якої кнопки рухи для запобігання утворенню складок припиняються і кришка розблоковується.

-  Невеликий обсяг завантаження білизни допомагає досягти кращих результатів.

10.11 Отсрочка старта

За допомогою цієї опції можна відкласти запуск програми на більш зручний час.

Торкніться кнопки декілька разів до встановлення часу, на який слід відкласти запуск. Час збільшується із кроком 30 хвилин на період до 90 хвилин та від 2 до 20 годин.

Після натиснення кнопки Старт/Пауза на дисплеї відображається індикатор  та обраний час затримки запуску, і прилад починає зворотний відлік часу.

10.12 Старт/Пауза

Торкніться кнопки Старт/Пауза, щоб запустити прилад, поставити його на паузу або припинити програму, що виконується.

11. НАЛАШТУВАННЯ

11.1 Звукові сигнали


Для деактивації звукових сигналів, коли програму завершено, одночасно натисніть та утримуйте протягом приблизно 3 секунд кнопки Отсрочка старта і Доп. полоскание.



Звукові сигнали будуть застосовуватися лише в разі несправності приладу.

11.2 Захист від доступу дітей

Ця функція не дозволяє дітям гратись із панеллю керування.

- Щоб **увімкнути/вимкнути** цю опцію, одночасно торкніться кнопок Пятна/Предв. стирка і Доп. полоскание та утримуйте їх, доки на дисплеї не **засвітиться/згасне** індикатор .

Цю опцію можна активувати:

- Після натиснення кнопки Старт/Пауза: всі кнопки та перемикач програм деактивовані (окрім кнопки Вкл/Выкл).
- До натиснення кнопки Старт/Пауза прилад не можна буде увімкнути.

Прилад запам'ятовує вибір цієї опції після вимкнення.



11.3 Софт Плюс

Встановіть опцію Софт Плюс для оптимального розподілу пом'якшувача тканин та підвищення м'якості білизни.

Рекомендується робити це при використанні пом'якшувача тканин.




Ця опція дещо збільшує тривалість програми.

Щоб **увімкнути/вимкнути** цю опцію одночасно торкніться кнопок Температура та Отжим й утримуйте їх, доки індикатор  над індикатором  **не засвітиться/згасне**.

11.4 Постійна функція додаткового полоскання

Якщо використовується ця опція, після встановлення програми буде постійно ввімкнено опцію додаткового полоскання (якщо вона доступна для вибору).

- Щоб **увімкнути/вимкнути** цю опцію, одночасно торкніться кнопок Опция та Доп. полоскание та утримуйте їх, доки відповідний індикатор **не засвітиться/згасне**. Ця опція додає два цикли полоскання, і на дисплеї відображається .

12. ПЕРЕД ПЕРШИМ ВИКОРИСТАННЯМ

i Під час встановлення або перед першим користуванням може спостерігатися невелика кількість води у приладі. Це вода, що залишилася після повного тестування роботи машини на заводі для забезпечення постачання машини споживачам в ідеальному робочому стані. Вона не має стати приводом для занепокоєння.

1. Вставте вилку в розетку.
2. Відкрийте водопровідний кран.
3. Додайте невелику кількість миючого засобу у відділення для фази прання.
4. Встановіть та запустіть програму для прання бавовни при найвищій температурі без білизни.

Це видалить увесь можливий бруд із барабана та бака.

13. ЩОДЕННЕ КОРИСТУВАННЯ

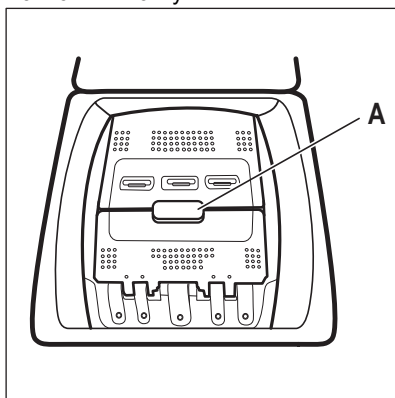
! **ПОПЕРЕДЖЕННЯ!**
Див. розділи з інформацією щодо техніки безпеки.

13.1 Увімкнення приладу

1. Вставте мережеву вилку в розетку живлення.
 2. Відкрийте водопровідний кран.
 3. Щоб активувати прилад, натисніть Вкл/Викл кнопку .
- Лунає короткий звуковий сигнал.

13.2 Завантаження білизни

1. Відкрийте кришку приладу.
2. Натисніть кнопку **A**.



Барабан відкривається автоматично.

3. Одна за одною завантажте речі в барабан.
4. Струшуйте речі, перш ніж класти їх у прилад.

Переконайтеся, що в барабан не завантажено надто багато білизни.

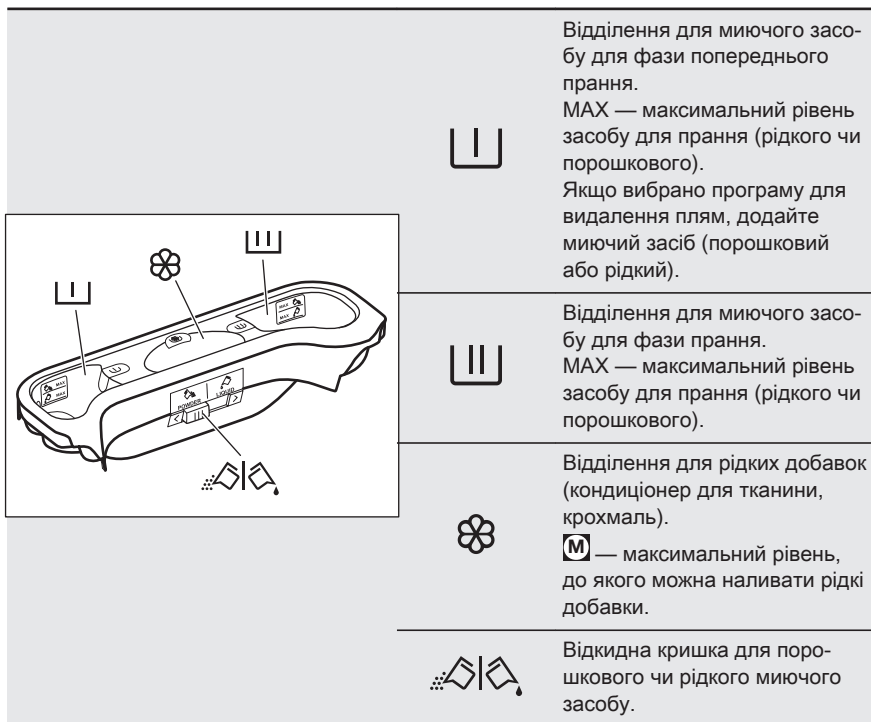
5. Закрийте барабан та кришку.

! **УВАГА**
Перш ніж закрити кришку приладу, переконайтесь, що барабан закрито правильно.

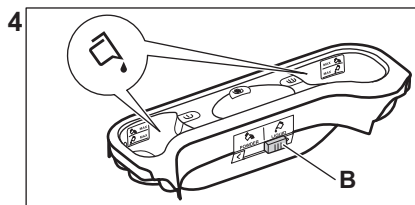
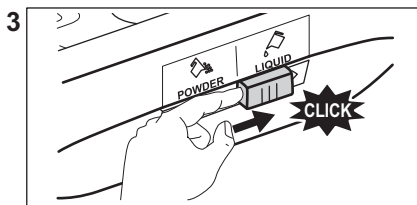
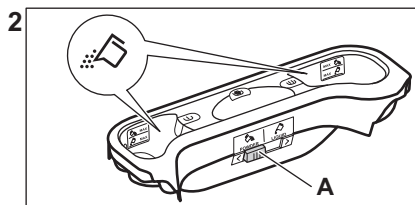
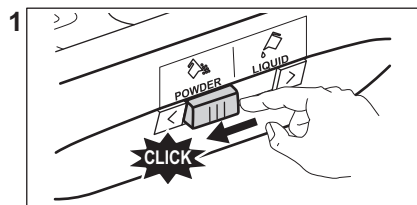
13.3 Відділення для миючого засобу. Використання миючого засобу та добавок

1. Відміряйте необхідну кількість миючого засобу і кондиціонера для тканин.
2. Помістіть миючий засіб і кондиціонер у відповідні відділення.

i Завжди дотримуйтеся інструкцій, наведених на упаковці миючих засобів.



13.4 Рідкий або порошковий миючий засіб



- Положення **A** для порошкового миючого засобу (заводське налаштування).
- Положення **B** для рідкого миючого засобу.

**При використанні рідкого миючого засобу:**

- Не використовуйте гелеві або густі миючі засоби.
- Не наливайте більше рідини ніж максимальний рівень.
- Не встановлюйте функцію відкладеного запуску.

13.5 Встановлення програми

1. Поверніть перемикач програм. Засвітиться відповідний індикатор програми.


Індикатор кнопки Старт/Пауза блимає червоним світлом.

На дисплеї відображається температура за промовчанням, швидкість віджимання та пусті індикаторні смужки доступних функцій.

2. Щоб змінити температуру та/або швидкість віджимання, натисніть відповідні кнопки.
3. Встановіть доступні функції.

13.6 Запуск програми без відкладеного запуску

Натисніть кнопку Старт/Пауза, щоб розпочати виконання програми. Відповідний індикатор припинить блимати і почне світитися постійно. Індикатор фази операції починає блимати на дисплеї.

Програма запускається, і кришка блокується. На дисплеї відображається індикатор .



Протягом короткого часу, поки прилад наповнюється водою, може працювати зливний насос.

13.7 Повторний розрахунок часу циклу

Приблизно через 15 хвилин після початку програми.

- Прилад автоматично обчислює тривалість циклу з урахуванням завантаженої білизни, забезпечуючи відмінний результат прання за мінімальний час.
- На дисплеї відображається новий час.

13.8 Відкладений запуск програми

1. Натисніть Отсрочка старта кнопку декілька разів, доки на дисплеї не відобразиться кількість хвилин або годин затримки.

Засвітиться відповідний індикатор.

2. Натисніть кнопку Старт/Пауза. Прилад починає зворотний відлік часу відкладеного запуску.


Після закінчення зворотного відліку програма запуститься автоматично.



Перш ніж натиснути кнопку Старт/Пауза для запуску приладу, можна скасувати або змінити встановлений відкладений запуск.

13.9 Скасування відкладеного запуску

Щоб скасувати відкладений пуск, виконайте наступні дії.

1. Натисніть Старт/Пауза кнопку , щоб призупинити роботу приладу. Блимає відповідний індикатор.
2. Натисніть Отсрочка старта кнопку кілька разів, доки на дисплеї не відобразиться .
3. Натисніть Старт/Пауза кнопку знову, щоб відразу запустити програму.

13.10 Переривання програми та зміна опції

Можна змінювати лише деякі опції перед тим, як вони почнуть працювати.

1. Натисніть кнопку Старт/Пауза. Блімає відповідний індикатор.
2. Змініть встановлену опцію.
3. Повторно натисніть кнопку Старт/Пауза.

Виконання програми продовжиться.

13.11 Скасування активної програми

1. Натисніть Вкл/Викл кнопку, щоб скасувати програму та вимкнути прилад.
2. Натисніть Вкл/Викл кнопку знову, щоб увімкнути прилад.

Тепер можна встановити нову програму прання.



До запуску нової програми можливе зливання води з приладу. У такому разі необхідно переконатися в тому, що у відповідному відділенні ще є миючий засіб. Інакше слід додати миючий засіб.

13.12 Визначення обсягу завантаження за технологією ProSense System

Після торкання кнопки Старт/Пауза :

1. ProSense System починає визначення завантаження білизни для розрахунку дійсної тривалості програми. Мигтять індикатор **kg** і крапки часу **■**.
2. Приблизно через 15 хвилин на дисплеї відображається тривалість нової програми: індикатор **kg** згасне і крапки часу **■** перестануть блимати. Прилад автоматично адаптує тривалість виконання програми відповідно до обсягу завантаження для досягнення бездоганних результатів прання за мінімальний

час. Тривалість програми може збільшуватися або зменшуватися.



Визначення завантаження за технологією ProSense System здійснюється лише для програм повного циклу прання (не пропускаючи тих чи інших фаз).



Піктограма ProSense System не відображається для всіх програм, наприклад, для Шерсть/Шелк, Полоскание, Отжим/Слив та програм з короткими циклами.

13.13 Відкриття кришки під час виконання програми



УВАГА

Якщо температура та рівень води в барабані занадто високі, індикатор **■** продовжує горіти, і кришку відчинити не можна.

Щоб відчинити кришку, виконайте зазначені нижче дії.

1. Натисніть кнопку Вкл/Викл та утримуйте її кілька секунд, щоб вимкнути прилад.
2. Зачекайте декілька хвилин, а потім обережно відкрийте кришку.
3. Закрийте кришку.
4. Увімкніть прилад і виберіть програму знову.

13.14 Відкриття кришки, коли активовано відкладений запуск

Коли активовано відкладений запуск, кришка приладу заблокована.


Щоб відкрити кришку приладу:

1. Натисніть кнопку Старт/Пауза. Індикатор **■** згасає.
2. Відкрийте кришку приладу.
3. Закрийте кришку і натисніть кнопку Старт/Пауза.

Функція відкладеного запуску знову запускається.

13.15 Завершення циклу

Після завершення програми прилад автоматично зупиняється. Лунає звуковий сигнал (якщо активовано).

На дисплеї засвітиться  і індикатор блокування кришки  згасає.

Індикатор Старт/Пауза кнопки згасає.

1. Натисніть Вкл/Выкл кнопку , щоби вимкнути прилад.

Через п'ять хвилин після завершення програми функція енергозбереження автоматично вимикає прилад.




При повторному ввімкненні приладу на дисплеї відображається кінець останньої встановленої програми. Поверніть перемикач програм, щоби встановити новий цикл.

2. Вийміть білизну з приладу.
3. Переконайтеся в тому, що барабан порожній.
4. Залиште дверцята злегка відчиненими, щоби запобігти утворенню плісняви й появи неприємних запахів

13.16 Зливання води після завершення циклу

Програма прання завершена, але в барабані є вода:


Барабан обертається регулярно для запобігання зминанню білизни.

Індикатор блокування кришки  світиться. Кришка залишається заблокованою.

Щоби відкрити кришку, треба злити воду:

1. У разі потреби зменште швидкість віджимання.
2. Натисніть кнопку Старт/Пауза.

Прилад зливає воду та здійснює віджимання.

3. Після завершення програми та згасання індикатора блокування дверцят  можна відчинити дверцята.
4. Натисніть кнопку Вкл/Выкл і утримуйте її декілька секунд, щоби вимкнути прилад.



Прилад автоматично зливає воду та здійснює віджимання приблизно через 18 годин.

13.17 Опція АВТОМАТИЧНЕ ВИМКНЕННЯ

Функція АВТОМАТИЧНЕ ВИМКНЕННЯ автоматично вимикає прилад для зниження споживання електроенергії у наступних випадках:

- Пристрій не використовувався протягом 5 хвилин до того, як було натиснуто кнопку Старт/Пауза. Натисніть кнопку Вкл/Выкл, щоби знову ввімкнути прилад.
- Через 5 хвилин після завершення програми прання Натисніть кнопку Вкл/Выкл, щоби знову ввімкнути прилад. На дисплеї відображається повідомлення про завершення останньої встановленої програми. Поверніть перемикач програм, щоби встановити новий цикл.



Якщо обрано програму або функцію, після завершення якої вода залишається в барабані, функція АВТОМАТИЧНЕ ВИМКНЕННЯ **не вимикає** прилад, щоби нагадати вам про необхідність зливу води.

14. ПОРАДИ І РЕКОМЕНДАЦІЇ



ПОПЕРЕДЖЕННЯ!

Див. розділи з інформацією щодо техніки безпеки.

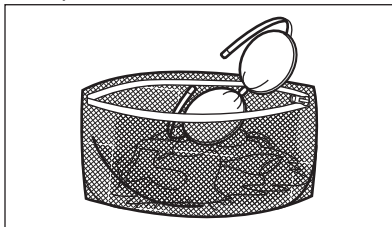
14.1 Завантаження білизни

- Розподіліть білизну за типами: біла, кольорова, синтетика, делікатні вироби та вовна.

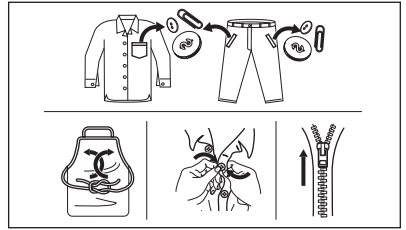
- Дотримуйтеся вказівок щодо прання, наведених на етикетках щодо догляду за одягом.
- Не періть білі та кольорові речі разом.
- Деякі кольорові речі можуть линяти під час першого прання. Рекомендується перші декілька разів прати їх окремо.
- Виверніть навиворіт багатшарові тканини, вовняні вироби й одяг із фарбованими зображеннями.
- Попередньо обробіть складні плями.
- Обробіть складні плями спеціальним миючим засобом.
- Будьте обережні з фіранками. Зніміть усі гачки та покладіть фіранки в мішок для прання чи наволочку.
- Завантаження малої кількості білизни може спричинити дисбаланс під час віджимання, що призводить до надмірної вібрації.

Якщо це відбувається:

- а. припиніть програму та відкрийте дверцята (див. розділ «Щоденне користування»);
 - б. вручну перерозподіліть білизну рівномірно в баку;
 - с. натисніть кнопку Старт/Пауза. Фаза віджимання продовжується.
- Наволочки застібніть на ґудзики, застібніть «блискавки», гачки та кнопки. Застібніть ремені, зав'яжіть шнурки, стрічки та інші незакріплені елементи.
 - Не періть білизну з невідшитими кроями або розірваною білизну. Для прання дрібних та/або делікатних речей (таких як бюстгальтери на кісточках, ремені, колготки, шнурки, стрічки тощо) користуйтеся мішками для прання.



- Спорожніть кишені та розправте речі.



14.2 Стіїкі плями

Води і миючого засобу недостатньо для видалення деяких плям.

Рекомендуємо обробляти ці плями перед тим, як завантажувати речі у прилад.

Можна користуватися спеціальними засобами для видалення плям.

Користуйтеся спеціальним засобом для видалення плям, що застосовується для відповідного типу плям і тканини.

14.3 Миючі засоби та інші речовини

- Застосовуйте лише миючі засоби та речовини, призначені для використання у пральних машинах:
 - пральні порошки для всіх типів тканин, крім делікатних. Віддавайте перевагу порошковим миючим засобам, які містять відбілювач, для білої білизни та гігієнічної обробки
 - рідкі миючі засоби, бажано для низькотемпературних програм прання (макс. 60°C) для всіх типів волокон або спеціально лише для вовни.
- Забороняється одночасно використовувати миючі засоби різних типів.
- Щоб зменшити навантаження на довілля, використовуйте мінімально необхідну кількість миючого засобу.
- Дотримуйтеся інструкцій, наведених на упаковці миючих засобів або речовин, не перевищуючи зазначеного максимального рівня (**MAX**).
- Використовуйте засоби, рекомендовані для відповідного

типу та кольору тканини, температури програми та ступеня забруднення.

14.4 Поради щодо екології

Щоб заощадити воду, енергію та допомогти захистити довкілля, рекомендуємо дотримуватися таких порад:

- **Білизну із середнім ступенем забрудненості можна прати без попереднього прання.** Завдяки цьому ви заощадите мийний засіб, воду та час (і це сприятиме також захисту довкілля!).
- Завантаження приладу до **максимальної місткості, зазначеної для кожної програми, допомагає знизити споживання енергії та води.**
- За належної попередньої обробки можна видалити плями та невеликі забруднення. Після цього білизну можна прати за нижчої температури.
- Для використання належної кількості мийного засобу подивіться

кількість, рекомендовану виробником мийного засобу, та перевірте жорсткість води вашої системи водопостачання. Див. розділ «Жорсткість води».

- Установіть **максимально можливу швидкість віджимання** для обраної програми прання **перед сушінням білизни в сушильній машині.** Це допоможе зберегти енергію під час сушіння!

14.5 Жорсткість води

Якщо жорсткість води у вашому регіоні висока або помірна, рекомендується використовувати пом'якшувач води для пральних машин. У регіонах із м'якою водою використовувати пом'якшувач води не потрібно.

Щоб дізнатися жорсткість води у вашій місцевості, зверніться до місцевої служби водопостачання.

Використовуйте належну кількість пом'якшувача води. Дотримуйтеся інструкцій, наведених на упаковці відповідного засобу.

15. ДОГЛЯД ТА ЧИСТКА



ПОПЕРЕДЖЕННЯ!

Див. розділи з інформацією щодо техніки безпеки.

15.1 Графік періодичного очищення

Періодичне чищення допомагає подовжити термін служби вашого приладу.

Після кожного циклу тримайте дверцята та дозатор мийного засобу злегка відкритими для забезпечення циркуляції повітря та висушування вологи всередині приладу: це дозволить запобігти утворенню плісняви та появи неприємних запахів.

Якщо прилад не використовується протягом тривалого часу, перекрийте водопровідний кран і витягніть вилку з розетки.

Орієнтовний графік періодичного очищення:

Видалення накипу	Двічі на рік
Профілактичне прання	Один раз на місяць
Очищення ущільнювача кришки	Кожні два місяці
Очищення барабана	Кожні два місяці
Очищення дозатора мийного засобу	Кожні два місяці
Очищення фільтру зливного насосу	Двічі на рік
Очищення впускного шлангу та фільтра клапана	Двічі на рік

У наступних параграфах пояснюється, як слід очищувати кожну деталь.

15.2 Видалення сторонніх предметів



Перед запуском циклу спорожніть кишені та зав'яжіть всі незакріплені елементи. Див. «Завантаження білизни» в розділі «Поради та рекомендації».

Видаліть сторонні предмети (наприклад, металеві скріпки, кнопки, монети тощо), які можуть бути знайдені у фільтрах і барабані. Див. розділи «Чищення барабана», «Прочищення зливного насосу» та «Очищення впускного шлангу та фільтра клапана». За необхідності зверніться до авторизованого сервісного центру.

15.3 Чищення зовнішніх поверхонь

Очищайте прилад лише м'яким милом і теплою водою. Витирайте насухо всі поверхні. Не використовуйте металеві мочалки або абразивні матеріали.



УВАГА

Не використовуйте спирт, розчинники чи хімічні продукти.



УВАГА

Не очищуйте металеві поверхні миючим засобом, який містить хлор.

15.4 Видалення накипу

Якщо жорсткість води у вашій місцевості висока або середня, рекомендується користуватися засобом для видалення накипу для пральних машин.

Регулярно оглядайте барабан, щоб запобігати утворенню накипу та іржі.

Для видалення іржі слід користуватися лише спеціальними засобами для пральних машин. Видаляйте вапняний наліт окремо від прання білизни.



Завжди дотримуйтесь інструкцій, наведених на упаковці цих засобів.

15.5 Профілактичне прання

У разі використання програм із низькою робочою температурою в барабані може залишатися невелика кількість мийного засобу. Регулярно виконуйте профілактичне прання. Для цього виконайте наведені нижче дії.

- Вийміть усю білизну з барабана.
- Виберіть програму прання бавовняних речей із максимальною температурою води та малою кількістю мийного засобу.

15.6 Ущільнювач кришки

Регулярно оглядайте ущільнювач і видаляйте всі об'єкти із внутрішньої сторони. Чистьте його за потреби, використовуючи ам'ячний м'який засіб, щоб не подряпати поверхню ущільнювача.



Завжди дотримуйтесь інструкцій, наведених на упаковці цих засобів.

15.7 Чищення барабана

Регулярно оглядайте барабан, щоб запобігати утворенню іржі.

Для повного очищення:

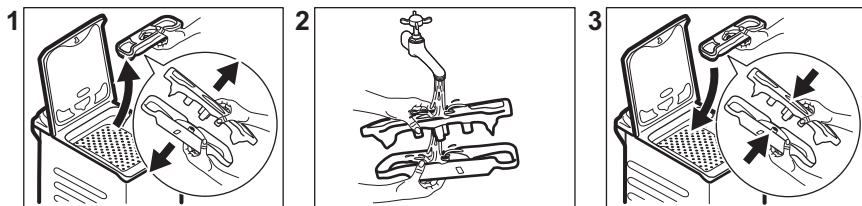
1. Очистіть барабан спеціальними засобами для нержавіючої сталі.



Завжди дотримуйтесь інструкцій, наведених на упаковці цих засобів.

2. Увімкніть коротку програму для бавовни з високою температурою або використовуйте за наявності програму Очищення. Додайте невелику кількість порошкового мийного засобу в барабан, аби вимити будь-які залишки засобів для очищення.

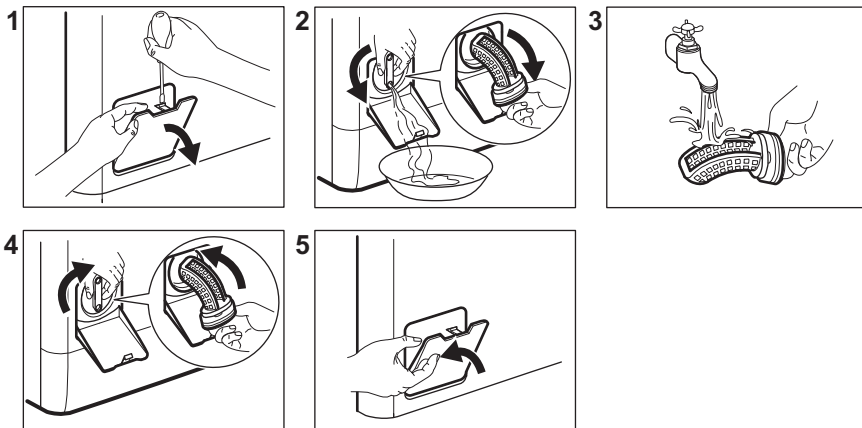
15.8 Очищення дозатора мийного засобу



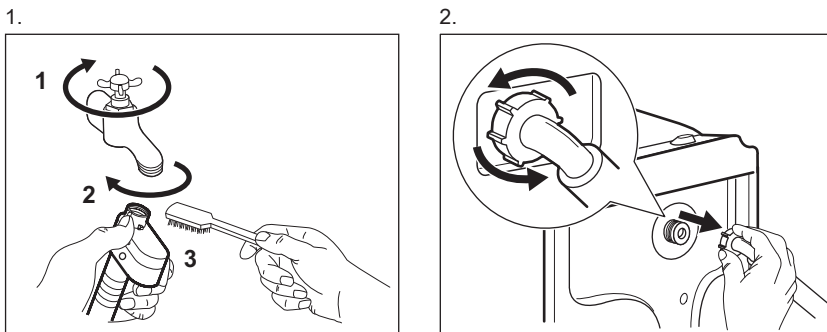
15.9 Очищення зливного фільтра

i Не очищуйте зливний фільтр, якщо вода в приладі гаряча.

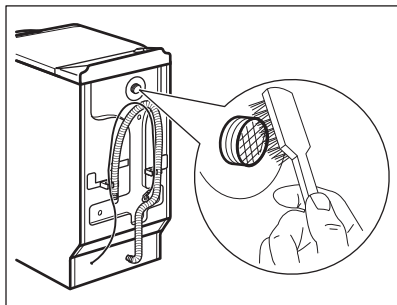
- Завжди тримайте поруч ганчірку, щоб витерти розливу воду.



15.10 Очищення впускного шлангу та фільтра клапана



3.



15.11 Екстрене зливання

Через поломку прилад не може злити воду.

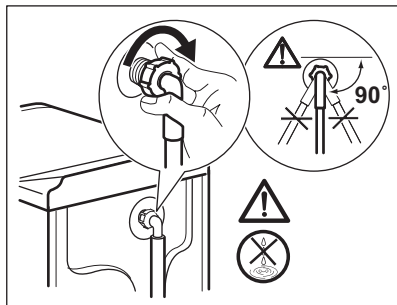
У такому випадку виконайте кроки (1) - (5) розділу «Чищення зливного фільтра». За необхідності почистіть насос.

15.12 Запобіжні заходи проти замерзання

Якщо прилад встановлено в місці, де температура може бути нижчою 0 °С, злийте воду, що залишилась у впускному шлангу та зливному насосі.

1. Витягніть вилку з розетки.
2. Закрийте водопровідний кран.
3. Встановіть обидва кінці шлангу подачі води в миску або іншу

4.



ємність та зачекайте, доки вода витече зі шлангу.

4. Спорожніть зливний насос. Застосування процедури екстреного зливання.
5. Після того як зливний насос спорожниться, знову вставте шланг подачі води.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ!

Переконайтеся в тому, що температура перевищує 0 °С, перш ніж знову використовувати прилад. Виробник не несе відповідальності за збитки, спричинені низькими температурами.

16. УСУНЕННЯ ПРОБЛЕМ



ПОПЕРЕДЖЕННЯ!

Див. розділи з інформацією щодо техніки безпеки.

16.1 Коди попереджень і можливі несправності

Прилад не запускається або зупиняється під час роботи. Спершу спробуйте знайти спосіб розв'язання проблеми (див. наведені нижче таблиці).



ПОПЕРЕДЖЕННЯ!

Перш ніж виконувати будь-які перевірки, вимкніть прилад.

У разі виникнення деяких проблем на дисплеї з'являється код попередження, і Старт/Пауза може постійно блимати кнопка

Проблема	Можливе усунення
E10 Прилад не заповнюється водою належним чином.	<ul style="list-style-type: none"> • Переконайтеся, що водопровідний кран відкрито. • Переконайтеся, що тиск подачі води не занадто низький. Для отримання цієї інформації зверніться до місцевого органу водопостачання. • Переконайтеся, що водопровідний кран не засмічено. • Переконайтеся, що впускний шланг не має пошкоджень, що його не перегнуто й не перекручено. • Переконайтеся в тому, що шланг подачі води під'єднано правильно. • Переконайтеся в тому, що фільтр впускного шланга та фільтр клапана не засмічені. Див. розділ «Догляд та очищення».
E20 Прилад не зливає воду.	<ul style="list-style-type: none"> • Переконайтеся, що зливний отвір не засмічено. • Переконайтеся, що зливний шланг не перегнутий і не перекручений. • Переконайтеся в тому, що фільтр зливу не засмічений. За потреби очистіть фільтр. Див. розділ «Догляд та очищення». • Переконайтеся в тому, що зливний шланг приєднано правильно. • Установіть програму зливу, якщо було обрано програму без фази зливу. • Установіть програму зливу, якщо було обрано опцію, після завершення якої вода залишається в баку.
E91 Немає зв'язку між електронними компонентами приладу.	<ul style="list-style-type: none"> • Програму не було завершено належним чином або прилад зупинився зарано. Вимкніть прилад, а потім увімкніть його знову. • Якщо код попередження з'являється знову, зверніться до авторизованого сервісного центру.
EHO Нестабільний рівень напруги в мережі.	<ul style="list-style-type: none"> • Зачекайте, доки напруга не стабілізується.
EFO Увімкнений пристрій, який запобігає переливанню води.	<ul style="list-style-type: none"> • Відключіть пристрій і перекрийте водопровідний кран. Зверніться до авторизованого сервісного центру.

Якщо на дисплеї з'являються інші коди помилок, вимкніть та увімкніть прилад. Якщо проблема продовжиться, зверніться до авторизованого сервісного центру.

У разі виникнення інших проблем із пральною машиною зверніться до наведеної нижче таблиці на предмет пошуку можливих шляхів їхнього вирішення.

Проблема	Можливе усунення
Програма не активується.	<ul style="list-style-type: none"> • Переконайтеся, що вилку під'єднано до розетки електромережі. • Переконайтеся, що кришку приладу та дверцята барабану зачинено. • Переконайтеся, що на електрощиті немає пошкоджених запобіжників. • Переконайтеся в тому, що кнопку Старт/Пауза натиснуто. • Якщо вибрано відкладений запуск, скасуйте це налаштування або дочекайтеся завершення зворотного відліку. • Вимкніть функцію захисту від доступу дітей, якщо її ввімкнено. • Перевірте положення перемикача на обраній програмі.
Прилад наповнюється водою та відразу її зливає.	<ul style="list-style-type: none"> • Переконайтеся в тому, що зливний шланг перебуває в правильному положенні. Можливо, шланг розміщено занадто низько. Див. «Інструкції з установлення».
Фаза віджимання не виконується, або цикл прання триває довше, ніж зазвичай.	<ul style="list-style-type: none"> • Установіть програму віджимання. • Переконайтеся в тому, що фільтр зливу не засмічений. За потреби очистіть фільтр. Див. розділ «Догляд та очищення». • Вручну поправте речі в барабані та повторно запустіть фазу віджимання. Ця проблема може бути спричинена проблемами розбалансування.
Вода на підлозі.	<ul style="list-style-type: none"> • Переконайтеся в тому, що муфти впускного шланга щільно затягнуті й протікання немає. • Переконайтеся в тому, що впускний і зливний шланги не пошкоджені. • Переконайтеся в тому, що ви використовуєте правильний мийний засіб і належну його кількість.
Кришка приладу не відчиняється	<ul style="list-style-type: none"> • Переконайтеся, що не було обрано програму прання, по закінченні якої вода залишається в барабані. • Переконайтеся, що програма прання завершена. • Установіть програму зливу або віджимання, якщо в барабані залишилася вода. • Переконайтеся, що прилад отримує електроживлення. • Ця проблема може бути спричинена несправністю приладу. Зверніться до авторизованого сервісного центру.
Прилад видає незвичайний шум та вібрує.	<ul style="list-style-type: none"> • Переконайтеся, що прилад вирівняно належним чином. Див. «Інструкції з установлення». • Переконайтеся в тому, що пакувальні матеріали та/або транспортувальні болти видалені. Див. «Інструкції з установлення». • Додайте більше білизни в барабан. Можливо, завантаження занадто мале.

Проблема	Можливе усунення
Незадовільні результати прання.	<ul style="list-style-type: none"> • Збільште кількість мийного засобу або використовуйте інший мийний засіб. • Перед пранням використовуйте спеціальні засоби для видалення стійких плям. • Переконайтеся в тому, що встановлено правильну температуру. • Зменште завантаження білизни.
Завеликий обсяг піни в барабані під час циклу прання.	<ul style="list-style-type: none"> • Зменште кількість м'яючого засобу.
Після завершення циклу прання в лотку дозатора м'яючого засобу є залишки м'яючого засобу.	<ul style="list-style-type: none"> • Переконайтеся, що клапан знаходиться в правильному положенні. • Переконайтеся, що ви використовували дозатор м'яючого засобу відповідно до вказівок, наведених у цій інструкції з експлуатації.

Після перевірки ввімкніть прилад. Виконання програми продовжується з того моменту, коли його було перервано. Якщо проблема виникне знову, зверніться до авторизованого сервісного центру. Дані, необхідні для сервісного центру, указано на табличці з технічними даними.

17. ПОКАЗНИКИ СПОЖИВАННЯ



Зазначені показники отримані в лабораторних умовах з відповідними стандартами. Фактичні значення залежать від різних факторів: кількості і типу білизни та температури навколишнього середовища. Тиск води, напруга у мережі електроживлення та температура води на вході також можуть впливати на тривалість програми прання.



Технічні специфікації можуть бути змінені без попереднього повідомлення для покращення якості продукту.



Функція Prosense може змінювати тривалість прання та показники споживання під час виконання програми прання. Для отримання детальної інформації, див. «Функція Prosense» в розділі «Щоденне користування».

Програми	Завантаження (кг)	Споживання електроенергії (кВт•г)	Споживання води (л)	Приблизна тривалість програми (хв)
Хлопок 60°C	6	1,25	75	210
Енергозберігаюча програма для бавовни 60°C ¹⁾	6	0,76	39	230
Хлопок 40°C	6	1,10	75	210
Синтетика 40°C	3	0,70	60	140
Тонкіє ткани 40°C	2,5	0,45	46	110
Шерсть/Шелк 30°C	1,5	0,33	44	55

¹⁾ **Енергозберігаюча програма для бавовни.** Ця програма за температури 60°C із завантаженням 6 кг є еталонною програмою для даних про енергоспоживання відповідно до вимог ГОСТ Р МЕК 60456:2010.

Режим «Вимк.» (Вт)	0.30
Режим «Залиш. увімк.» (Вт)	0.30
Інформація, наведена в таблиці вище, відповідає положенню Європейської комісії 1015/2010, що впроваджує директиву 2009/125/ЄС.	

18. ПРОБЛЕМА З ЖИВЛЕННЯМ ВІД МЕРЕЖІ

У разі короткочасної або тривалої перерви електропостачання пральна машина припиняє роботу, особливо коли навантаження на електричну мережу перевищує максимальне номінальне навантаження — 2000 Вт. Це може призвести до зменшення напруги живлення нижче допустимого значення — 185 В.

У разі такої перерви, в більшості випадків, необхідно лише дочекатися відновлення напруги живлення.

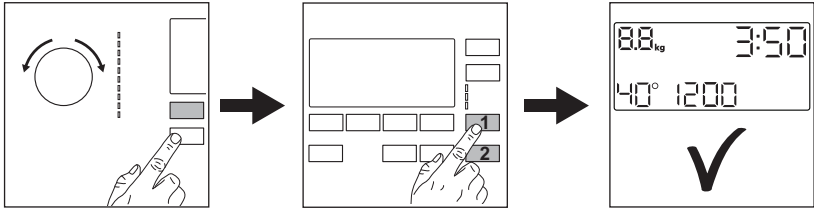


Щоб уникнути цих перерв, рекомендуємо наступне:

- Використовувати пральну машину, коли електричну мережу не перевантажено (наприклад, вночі).
- Переконайтеся в тому, що не ввімкнено інші електроприлади.

19. ЕКСПРЕС-ДОВІДНИКИ

19.1 Щоденне використання



Вставте вилку в розетку.

Відкрийте водопровідний кран.

Завантажте білизну для прання в барабан.

Додайте миючий засіб та інші засоби для білизни у відповідне відділення дозатора миючих засобів.

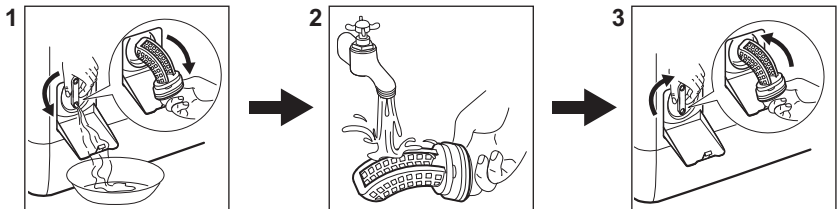
1. Натисніть **Вкл/Викл** , щоб увімкнути прилад. Поверніть перемикач програм на бажану програму.

2. Встановіть бажані опції (1) за допомогою відповідних сенсорних кнопок. Щоб розпочати програму, натисніть кнопку **Старт/Пауза** (2).

3. Прилад починає роботу. Після завершення програми вийміть білизну.

Натисніть кнопку **Вкл/Викл** , щоб вимкнути прилад.





19.2 Очищення фільтра зливного насосу



Регулярно очищуйте фільтр і, особливо, якщо на дисплеї з'являється код попередження **E20**.

19.3 Програми


Програми	Завантаження	Опис виробу
Хлопок	6 кг	Білі і кольорові бавовняні речі.


Програми	Завантаження	Опис виробу
 Хлопок	6 кг	Білі і кольорові бавовняні речі. Стандартні програми для показників споживання, зазначених на ярлику щодо енергоспоживання.
Синтетика	3 кг	Вироби з синтетичних або змішаних тканин.
Тонкіє ткани	2,5 кг	Вироби з делікатних тканин, наприклад акрилу, віскози чи поліестеру.
 Шерсть/Шелк	1,5 кг	Вироби з вовни, призначені для прання в пральних машинах, а також вироби з вовни та делікатних тканин, придатні для ручного прання.
 Пар	1 кг	Парова програма для бавовни, синтетики та делікатних речей.
Антиаллергенная	6 кг	Білі бавовняні речі. Ця програма допомагає усунути мікроби та бактерії.
20 мин - 3 кг	3 кг	Вироби з бавовни та синтетики з незначним забрудненням, або які одягали один раз.
 Верхня одежа	2,5 кг ¹⁾ 1 кг ²⁾	Сучасний верхній спортивний одяг.
Одеяла	2 кг	Одна синтетична ковдра, покривало, пухова ковдра.
Джинсы	3 кг	Джинсовий та трикотажний одяг.

1) Програма прання.

2) Програма прання та фаза відновлення водовідштовхувальних властивостей.

20. ОХОРОНА ДОВКІЛЛЯ

Здавайте на повторну переробку матеріали, позначені відповідним символом . Викидайте упаковку у відповідні контейнери для вторинної сировини. Допоможіть захистити навколишнє середовище та здоров'я інших людей і забезпечити вторинну переробку електричних і електронних

приладів. Не викидайте прилади, позначені відповідним символом , разом з іншим домашнім сміттям. Поверніть продукт до заводу із вторинної переробки у вашій місцевості або зверніться до місцевих муніципальних органів влади.

www.aeg.com/shop



192938561-A-052021



AEG